

WIRELESS SPEAKER

# MRX-5 MRX-3

Advanced Manual

Mode d'emploi avancé

Manual avanzado

Manuale avanzato

Erweiterte Bedienungsanleitung

Geavanceerde handleiding

Расширенное руководство

*Pioneer*




# Table of contents

- ▶ Power standby/On
- ▶ Recharging the battery (MRX-5 only)
- ▶ Operation of the buttons on the main unit
- ▶ Indicator illumination and flashing
- ▶ Network services
- ▶ Settings required to use Music Server
- ▶ Information about the BLUETOOTH<sup>®</sup> feature
- ▶ Troubleshooting
- ▶ Specifications
- ▶ License and Trademark Information



## Power standby/On

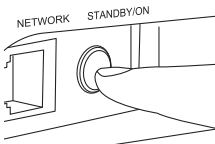
### ■ The auto-standby feature

This unit supports the auto-standby feature, which automatically switches the power to standby when no signal is input or no BLUETOOTH connection is made by switching the input source to  for 20 minutes. This feature is switched on by default on European models. On North American models, the feature is switched off. To switch it on/off, change the applicable setting on the app.

### ■ Manually switching the power to standby or on

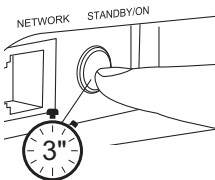
To manually switch the power to standby or on, either use the app or press STANDBY/ON on the back of the main unit.





■ **To reduce the amount of power consumed in standby**

While the power is on, press and hold STANDBY/ON for at least 3 seconds. In this state, the power cannot be turned on with the app, and to turn the power on again press STANDBY/ON on this unit.





- Be sure to connect the AC adapter to the unit first, and then connect the power cord to the outlet. When disconnecting the power cord, be sure to press and hold STANDBY/ON for at least 3 seconds to switch the power of this unit to standby in advance, and always disconnect the outlet side first.
- When the unit is in standby, you can also press INPUT on the front of the main unit to turn the power on.
- Do not use any power cord or AC adapter other than the supplied ones. This may cause a fire or electrical shock.
- The supplied power cord and AC adapter are designed specifically for the unit. Do not use them for other devices. This may cause a fire or electrical shock.



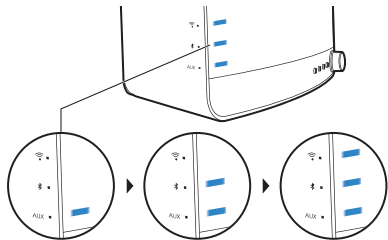
## Recharging the battery (MRX-5 only)

### ■ Battery recharging times and duration

It takes approximately 3 hours for the battery to recharge. The battery can last approximately 3 hours, but this depends on the source being played and the environment.

### ■ Checking the charge

When the unit is in standby and the battery is being charged, the indicators repeatedly light as follows, then go out when the battery is fully charged.

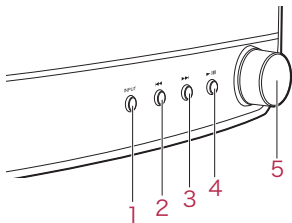




- Charge the battery in an environment with a temperature ranging from 5 °C to 35 °C. When the temperature is outside this range, the self-protection function of the battery may be activated, preventing the battery from charging.
- Without the AC adapter, the unit consumes battery power even in standby. To minimize the consumption in standby, press and hold STANDBY/ON for at least 3 seconds. (⇒ 4)  
When you will not be using the unit for an extended period of time, recharge the battery.



# Operation of the buttons on the main unit



## 1. INPUT button

Switches input. When pressed while the unit is in standby, it also turns the unit on.

## 2. Skip (⏮) button

When playing a BLUETOOTH source or some network services, this skips to the beginning of the track or to the previous track when pressed during play. It does not rewind.

## 3. Skip (⏭) button



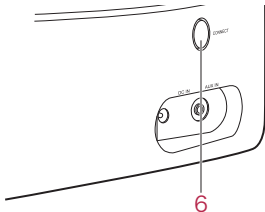
When playing a BLUETOOTH source or some network services, this skips to the next track when pressed during play. It does not fast-forward.

#### 4. Play/pause (▶/||) button

When playing a BLUETOOTH source or some network services, this starts play or pauses play.

#### 5. Volume dial

Adjusts the volume.



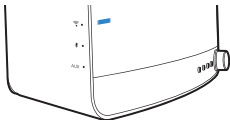
#### 6. CONNECT button

Connects the unit to a BLUETOOTH enabled device.

# Indicator illumination and flashing

The indicators on the main unit light blue according to the selected input source. Indicators also tell you the status of the unit by lighting or blinking as follows.

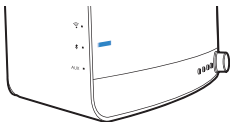
## ■ Wi-Fi indicator



When flashing blue at 2-second intervals  
Network function is starting up. Wait for a moment until it starts.

When flashing blue at 1-second intervals  
Not connected to an access point. It lights blue when connected to an access point.

## ■ BLUETOOTH indicator

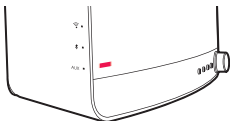


When flashing blue at 1-second intervals  
Not connected to a BLUETOOTH enabled device. It lights blue when connected to a BLUETOOTH enabled device.

When flashing blue at 0.5-second intervals  
In the pairing mode ready to connect with a BLUETOOTH enabled device.

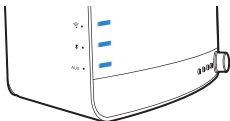
## ■ AUX indicator

When flashing red at 0.5-second intervals (MRX-5 only)



The battery is running low on charge. After flashing, the indicator goes out after a while. If you press the INPUT button on the front of the main unit in this state, the indicators flash to indicate that the battery charge is low.

## ■ When all indicators are flashing blue (MRX-5 only)



A problem with the battery has been detected. Contact the place of purchase.

# Network services

## ■ The network services you can use

You can use internet radio services such as TuneIn Radio and network services such as Spotify Connect and Music Server.

Functionality may be introduced by firmware updates and service providers may cease services, meaning that some network services and content may become unavailable in the future. Furthermore, available services may vary depending on your area of residence.

Depending on the service, the user may need to register from their computer first.

## ■ Spotify Connect

To enable Spotify Connect, install the Spotify application on your smartphone or tablet and create a Spotify premium account.

- Refer to the following for Spotify settings:  
[www.spotify.com/connect/](http://www.spotify.com/connect/)
- The Spotify software is subject to third party licenses found here:  
[www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)



## ■ Music Server

This service enables you to stream music files stored on PCs or NAS devices connected to the same network as this unit. The network servers this unit is compatible with are those PCs with players installed that have the server functionality of Windows Media® Player 11 or 12, or NAS that are compatible with home network functionality.

You may need to make some settings on your computer in advance to use Windows Media® Player 11 or 12. Refer to [here](#) for details on how to set.

## ■ Audio formats supported by Music Server

The unit can play music files of the formats listed below. It is not possible to play files with a supported sampling rate of 88.2 kHz or above via wireless LAN.

- Variable bit-rate (VBR) files are supported. However, playback times may not be displayed correctly.

MP3 (.mp3/.MP3) :



- Supported formats: MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
- Supported sampling rates: 44.1 kHz, 48 kHz
- Supported bitrates: Between 8 kbps and 320 kbps and VBR.

WMA (.wma/.WMA) :

- Supported sampling rates: 44.1 kHz, 48 kHz
- Supported bitrates: Between 5 kbps and 320 kbps and VBR.
- WMA Pro/Voice/WMA Lossless formats are not supported.

WAV (.wav/.WAV) :

WAV files include uncompressed PCM digital audio.

- Supported sampling rates: 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
- Quantization bit: 8 bit, 16 bit, 24 bit

AIFF (.aiff/.aif/.aifc/.afc/.AIFF/.AIF/.AIFC/.AFC) :

AIFF files include uncompressed PCM digital audio.

- Supported sampling rates: 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
- Quantization bit: 8 bit, 16 bit, 24 bit



AAC (.aac/.m4a/.mp4/.3gp/.3g2/.AAC/.M4A/.MP4/.3GP/.3G2) :

- Supported formats: MPEG-2/MPEG-4 Audio
- Supported sampling rates: 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
- Supported bitrates: Between 8 kbps and 320 kbps and VBR.

FLAC (.flac/.FLAC) :

- Supported sampling rates: 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
- Quantization bit: 8 bit, 16 bit, 24 bit

LPCM (Linear PCM) :

- Supported sampling rates: 44.1 kHz, 48 kHz
- Quantization bit: 16 bit

Apple Lossless (.m4a/.mp4/.M4A/.MP4) :

- Supported sampling rates: 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
- Quantization bit: 16 bit, 24 bit





## Settings required to use Music Server

You need to make the following settings on your computer before using Music Server. Note that when using Windows Media<sup>®</sup> Player, only music files registered in the library can be played.

### ■ Windows Media<sup>®</sup> Player 11

- 1 Turn on your PC and start Windows Media<sup>®</sup> Player 11.
- 2 In the "Library" menu, select "Media Sharing" to display a dialog box.
- 3 Select the "Share my media" check box, and then click "OK" to display the compatible devices.
- 4 Select this unit, and then click "Allow".
  - When it is clicked, the corresponding icon is checked.
- 5 Click "OK" to close the dialog.
  - Depending of the version of Windows Media<sup>®</sup> Player, there may be differences in the names of items you can select.



## ■ Windows Media® Player 12

- 1 Turn on your PC and start Windows Media® Player 12.
- 2 In the "Stream" menu, select "Turn on media streaming" to display a dialog box.
  - If media streaming is already turned on, select "More streaming options..." in the "Stream" menu to list players in the network, and then go to step 4.
- 3 Click "Turn on media streaming" to list players in the network.
- 4 Select this unit in "Media streaming options" and check that it is set to "Allow".
- 5 Click "OK" to close the dialog.
  - Depending of the version of Windows Media® Player, there may be differences in the names of items you can select.



# Information about the BLUETOOTH® feature

This unit supports BLUETOOTH enabled devices with the A2DP profile. However, connection is not always guaranteed with all BLUETOOTH enabled devices.

Read the following for cautions when pairing and playing.

## ■ Pairing

- The pairing mode is canceled after about 5 minutes.
- If a password is requested on the BLUETOOTH enabled device when selecting this unit, enter "0000".
- This unit can store the data of up to eight paired devices. The information for the oldest paired device is deleted when you try to pair a ninth device.

## ■ Notes when playing

- The coverage area is 15 meters.



- When the audio volume of your BLUETOOTH enabled device is set low, the playback of audio may be unavailable. Turn up the volume on the BLUETOOTH enabled device.
- Due to the characteristics of BLUETOOTH wireless technology, the sound produced on this unit may slightly be behind the sound played on the BLUETOOTH enabled device.
- Radio wave interference may occur in the vicinity of components, such as microwave ovens or cordless phones, which use radio waves in the 2.4 GHz range. This interference may render this unit unusable. Also, if there are metal objects near the unit, BLUETOOTH connection may not be possible as metal can interfere with the radio waves.

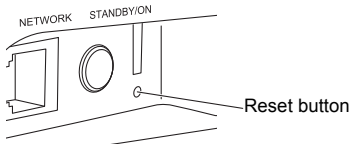


# Troubleshooting

When operation is unstable, problems may be solved by turning the power to standby and back on or by disconnecting and connecting the power cord. Try the simple measures on both the unit and the connected device. If this doesn't fix the problem, restarting or initializing the unit may solve the problem.

## ■ Restarting this unit

Use a pin or similar long thin object to press the reset button. If restarting doesn't fix the problem, try initializing the unit.



## ■ Initializing the unit (the settings are initialized)

When you initialize, network settings and pairing information will also be initialized, so we recommend that you note down your settings before initializing.

- 1 While the power is on, press STANDBY/ON while pressing INPUT.
  - The indicators go out and the unit is initialized.

## ■ If the power goes off suddenly

The power may turn off suddenly when the protection circuit in the unit functions. If this occurs, unplug the power cord, then reconnect and turn the unit on again. If the power turns off repeatedly, unplug the power cord and contact the place of purchase.

## ■ When the unit is operating on the battery, even after it enters standby, the battery drains fast (MRX-5 only)

The unit consumes battery power even in standby. To minimize the consumption in



standby, press and hold STANDBY/ON for at least 3 seconds. (⇒ 4)

## ■ When the power of other units cannot be turned on with the app

To turn on Pioneer devices connected to the same network as this unit using the app, you first need to enable the network standby settings on those devices.

## ■ When Wi-Fi settings can't be made with the app

If the volume of the device where the app is installed is low or if sound effects are set to on, it may not be possible to set properly. Try increasing the volume or turn the sound effects off.

## ■ When you cannot connect to a network via Wi-Fi

- If this unit is connected by both an ethernet cable and Wi-Fi to the access point, the ethernet connection is prioritized. The connection switches to Wi-Fi when you disconnect the ethernet cable.



- If the device being used (wireless LAN router, etc.) is too far from the unit, or if there is an obstacle between them, improve the Wi-Fi performance by closing the distance between them, for example.
- Avoid using devices that generate electromagnetic waves, such as a microwave.
- If your Wi-Fi network covers areas near devices that generate electromagnetic waves, keep the unit away from these areas.

### ■ **Firmware update does not complete successfully**

If you updated the unit from an app, if an error code is displayed on the screen of the app or the Wi-Fi indicator on the unit lights red, the update did not complete successfully. Press STANDBY/ON on the unit to turn the unit off and then on again, then restart the app. The unit restarts and the update starts again automatically about a minute later. Alternatively, if the update icon is displayed again in the app, tap the icon to restart the update. The Wi-Fi indicator on this unit flashes blue during the update. When the





indicator stops flashing and lights blue, the update is complete, so press STANDBY/ON to turn the unit off and then on again. If the update cannot be restarted, check the network connection.



# Specifications

## ■ Analog Audio Output

Tone Control Characteristics (when using app)

- $\pm 5$  dB, 124 Hz (BASS)
- $\pm 5$  dB, 8 kHz (TREBLE)

## ■ Network

Wired LAN

- Ethernet Jack
- 10BASE-T/100BASE-TX

Wireless LAN (Wi-Fi)

- Supported standards : IEEE 802.11 a/b/g/n standard
- Wireless frequency : 5 GHz/2.4 GHz band

## ■ BLUETOOTH

Communication system

- BLUETOOTH Specification version 4.1

Frequency band

- 2.4 GHz (2.402 GHz - 2.480 GHz)

Modulation method

- FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)



## Compatible BLUETOOTH profiles

- A2DP 1.2
- AVRCP 1.3
- HOGP-Host (Client)
- HOGP-HID Device (Server)
- HID Service (HIDS)

## Supported Codecs

- SBC
- AAC

## Transmission range (A2DP)

- 20 Hz - 20 kHz (Sampling frequency 44.1 kHz)

## Maximum communication range\*

- (Line of sight approx.) 15 m

\* The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, cordless phone, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.

## ■ Others (MRX-5 only)

Battery recharging time : Approx. 3 hours

Battery duration : Approx. 3 hours



## ■ General

### Power Supply

- AC adapter input : AC 100 - 240 V, 50/60 Hz
- AC adapter output : DC 15 V, 3.5 A

### Power Consumption

- MRX-5 : 28 W
- MRX-3 : 10 W
- 0.5 W (In Standby)
- 3 W (In Standby, Network Standby : On, Network Setting : Wired)
- 3 W (In Standby, Network Standby : On, Network Setting : Wi-Fi)

### Auto Standby

- On (20 min)/Off

### Speaker Type

- Bass-reflex bookshelf type

### Speaker Configuration

- 2-way
- Tweeter : 26 mm (1 in.) × 1 Soft Dome
- Woofer : 77 mm (3 in.) × 2 Cone

### Dimensions:



- 320 mm (W) × 180 mm (H) × 145 mm (D)  
(12 5/8 in. × 7 1/8 in. × 5 6/8 in.)

#### Weight:

- MRX-5 : 2.5 kg (5.5 lbs)
- MRX-3 : 2.3 kg (5.1 lbs)

#### Input jacks

- AUX (3.5 mm Stereo mini jack) × 1

#### Other jacks

- ETHERNET × 1

#### Accessories

- Power Cord × 1
- AC Adapter × 1
- Stereo Mini Cable (1.2 m) × 1
- The unit does not have magnetic shielding. If a CRT TV is used near this unit, color irregularities and picture distortion may result. When this occurs, move the unit away from the TV.
- Specifications and appearance are subject to change without prior notice.
- We will not accept responsibility for damage arising from the connection of equipment manufactured by other companies.



## License and Trademark Information



The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance<sup>®</sup>.



The Bluetooth<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.



GET IT ON



Google Play

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



**BLACKFIRE**

This Mark Certifies that this product is compliant with the BLACKFIRE ALLIANCE Standard.

Please refer to

[WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM](http://WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM) for more information.

BLACKFIRE™ is a Registered Trademark (No. 85,900,599) of BLACKFIRE RESEARCH CORP.

All rights reserved.





FireConnect™ is technology powered by BlackFire Research.

Google Cast

Google Cast and the Google Cast badge are trademarks of Google Inc.

## PANDORA®

PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.





Windows 7, Windows Media, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

"All other trademarks are the property of their respective owners."



© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Onkyo group has established its Privacy Policy, available at [ <http://www.pioneer-audiovisual.com/privacy/> ].

"Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.

SN 29402554

WIRELESS SPEAKER

# MRX-5

# MRX-3

Advanced Manual

Mode d'emploi avancé

Manual avanzado

Manuale avanzato

Erweiterte Bedienungsanleitung

Geavanceerde handleiding

Расширенное руководство

*Pioneer*




# Table des matières

- ▶ Veille/Marche
- ▶ Rechargement de la batterie (MRX-5 uniquement)
- ▶ Utilisation des touches de l'appareil principal
- ▶ Éclairage et clignotement de témoin
- ▶ Services réseau
- ▶ Réglages nécessaires pour utiliser Music Server
- ▶ Informations sur la fonctionnalité BLUETOOTH®
- ▶ Dépannage
- ▶ Caractéristiques techniques
- ▶ Informations relatives à la licence et à la marque commerciale



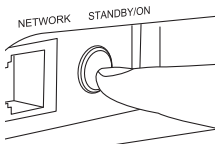
### ■ La fonctionnalité veille automatique

Cet appareil prend en charge la fonctionnalité veille automatique, qui active automatiquement la veille lorsqu'aucun signal n'entre ou lorsqu'aucune connexion BLUETOOTH ne s'effectue lors de la commutation de la source d'entrée sur  pendant 20 minutes. Cette fonctionnalité est activée par défaut sur les modèles européens. Sur les modèles nord-américains, la fonctionnalité est désactivée. Pour l'activer/désactiver, changez le paramètre en vigueur sur l'application.

### ■ Mise en veille ou en marche manuelle

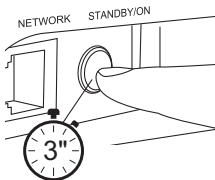
Pour mettre manuellement en veille ou en marche, utilisez l'application ou appuyez sur la touche STANDBY/ON à l'arrière de l'appareil principal.





## ■ Pour réduire la quantité d'électricité consommée en veille

Tandis que l'appareil est en marche, appuyez sur la touche STANDBY/ON pendant au moins 3 secondes. Dans cet état, il n'est pas possible de mettre en marche l'appareil à l'aide de l'application alors pour le remettre en marche appuyez sur la touche STANDBY/ON de cet appareil.





- Assurez-vous de raccorder d'abord l'adaptateur secteur à l'appareil et ensuite de raccorder le cordon d'alimentation à la prise murale. Pour débrancher le cordon d'alimentation, prenez soin d'appuyer sur la touche STANDBY/ON pendant au moins 3 secondes pour mettre au préalable cet appareil en veille et de toujours débrancher la prise murale en premier.
- Lorsque l'appareil est en veille, vous pouvez également appuyer sur la touche INPUT à l'avant de l'appareil principal pour le mettre en marche.
- N'utilisez aucun autre cordon d'alimentation ni aucun autre adaptateur secteur que ceux fournis. Ceux-ci pourraient prendre feu ou causer une électrocution.
- Le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur sont conçus spécifiquement pour l'appareil. Ne les utilisez pas avec d'autres périphériques. Ceux-ci pourraient prendre feu ou causer une électrocution.



## Rechargement de la batterie (MRX-5 uniquement)

### ■ Autonomie et durée du rechargement de la batterie

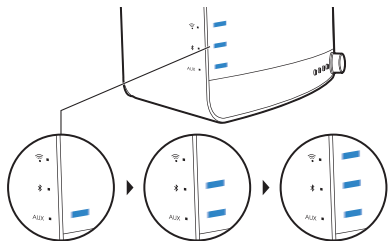
Il faut environ 3 heures pour que la batterie se recharge. Elle a une autonomie d'environ 3 heures mais cela dépend de la source en cours de lecture et de l'environnement.

### ■ Vérification de la charge

Lorsque l'appareil est en veille et que la batterie se recharge, les témoins s'allument de façon répétée de la manière suivante puis s'éteignent une fois la batterie rechargée.





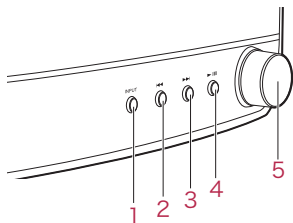




- Chargez la batterie dans un lieu où la température se situe entre 5 °C et 35 °C. Si la température se situe en-dehors de cette plage, la fonction d'autoprotection de la batterie pourrait s'activer, empêchant celle-ci de se charger.
- Sans l'adaptateur secteur, l'appareil consomme l'énergie de la batterie même lorsqu'il est en veille. Pour diminuer la consommation en veille, appuyez sur la touche STANDBY/ON pendant au moins 3 secondes. (⇒ 4)  
Si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant une période assez longue, rechargez la batterie.



# Utilisation des touches de l'appareil principal



## 1. Touche INPUT

Permet de changer l'entrée. Si elle est pressée lorsque l'appareil est en veille, elle permet également de mettre l'appareil en marche.

## 2. Touche saut (⏮)

Lors de la lecture d'une source BLUETOOTH ou de certains services réseau, elle permet d'atteindre le début de la piste ou la piste précédente si elle est pressée durant la lecture. Elle ne permet pas de rembobiner.

### 3. Touche saut (▶▶|)

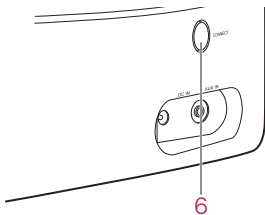
Lors de la lecture d'une source BLUETOOTH ou de certains services réseau, elle permet d'atteindre la piste suivante si elle est pressée durant la lecture. Elle ne permet pas de faire une avance rapide.

### 4. Touche Lecture/pause (▶/||)

Lors de la lecture d'une source BLUETOOTH ou de certains services réseau, elle permet de démarrer ou de mettre en pause la lecture.

### 5. Molette du volume

Permet de régler le volume.



### 6. Touche CONNECT

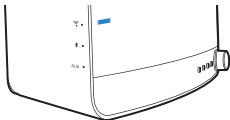
Permet de connecter l'appareil à un périphérique compatible BLUETOOTH.



# Éclairage et clignotement de témoin

Les témoins sur l'appareil principal s'allument en bleu en fonction de la source d'entrée sélectionnée. Les témoins vous font également part de l'état de l'appareil en restant fixes ou en clignotant de la manière suivante.

## ■ Témoin Wi-Fi

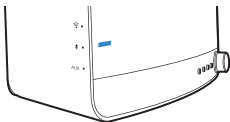


Lorsqu'il clignote bleu à intervalles de 2 secondes

Cela signifie que la fonction réseau est en cours de démarrage. Patientez un moment.

Lorsqu'il clignote bleu à intervalles de 1 seconde  
Cela signale l'absence de connexion à un point d'accès. Le témoin bleu reste fixe lorsque l'appareil est connecté à un point d'accès.

## ■ Témoin BLUETOOTH



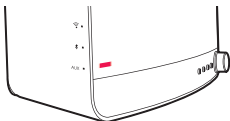
Lorsqu'il clignote bleu à intervalles de 1 seconde  
Cela signale l'absence de connexion à un périphérique compatible BLUETOOTH. Le témoin bleu reste fixe lorsque l'appareil est connecté à un périphérique compatible BLUETOOTH.

Lorsqu'il clignote bleu à intervalles de  
0,5 seconde

Cela signale que le mode d'appairage est prêt à se connecter à un périphérique compatible BLUETOOTH.

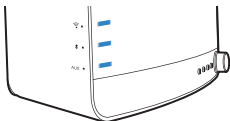
## ■ Témoin AUX

Lorsqu'il clignote rouge à intervalles de 0,5 seconde (MRX-5 uniquement)



La batterie est épuisée. Après avoir clignoté, le témoin fini par s'éteindre. Si vous appuyez sur la touche INPUT à l'avant de l'appareil principal dans cet état, les témoins clignotent pour indiquer que la batterie est épuisée.

## ■ Lorsque tous les témoins clignotent bleu (MRX-5 uniquement)



Un problème concernant la batterie a été détecté. Prenez contact avec votre revendeur.



### ■ Les services réseau que vous pouvez utiliser

Vous pouvez utiliser des services de radio internet comme TuneIn Radio et des services réseau comme Spotify Connect et Music Server. Des fonctionnalités peuvent être mises en place par des mises à jour du micrologiciel et des services de fournisseurs pourraient cesser, ce qui signifie que certains services réseau et leurs contenus pourraient devenir inaccessibles dans le futur. De plus, les services disponibles peuvent changer en fonction de votre lieu de résidence.

Selon le service, l'utilisateur pourrait avoir besoin de s'enregistrer depuis son ordinateur au préalable.

### ■ Spotify Connect

Pour utiliser Spotify Connect, installez l'application Spotify sur votre smartphone ou votre tablette et créez un compte Spotify Premium.

- Consultez ce qui suit pour configurer Spotify : [www.spotify.com/connect/](http://www.spotify.com/connect/)
- Le logiciel Spotify est soumis à des licences de tiers que vous trouverez ici : [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

## ■ Music Server

Ce service vous permet de diffuser en flux les fichiers musicaux présents sur les ordinateurs ou dispositifs NAS connectés au même réseau que cet appareil. Le serveur réseau de cet appareil est compatible avec les ordinateurs ayant la fonctionnalité serveur de Windows Media<sup>®</sup> Player 11 ou 12 installée, ou les NAS compatibles avec la fonctionnalité réseau domestique.

Vous devez effectuer au préalable certains réglages sur votre ordinateur pour utiliser Windows Media<sup>®</sup> Player 11 ou 12. Consultez [ici](#) pour avoir des détails sur la manière d'effectuer ces réglages.



## ■ Formats audio pris en charge par Music Server

L'appareil peut lire des fichiers musicaux aux formats listés ci-dessous. Il n'est pas possible de lire des fichiers ayant un taux d'échantillonnage de 88,2 kHz ou plus via le réseau sans fil.

- Les fichiers à débit binaire variable (VBR) sont pris en charge. Cependant, les temps de lecture peuvent ne pas s'afficher correctement.

MP3 (.mp3/.MP3) :

- Formats pris en charge : MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
- Taux d'échantillonnage pris en charge : 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : Entre 8 kbps, 320 kbps et VBR.

WMA (.wma/.WMA) :

- Taux d'échantillonnage pris en charge : 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : Entre 5 kbps, 320 kbps et VBR.
- Les formats WMA Pro/Voice/WMA Lossless ne sont pas pris en charge.



WAV (.wav/.WAV) :

Les fichiers WAV comprennent des données audio numériques PCM non compressées.

- Taux d'échantillonnage pris en charge : 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Bits de quantification : 8 bits, 16 bits, 24 bits

AIFF (.aiff/.aif/.aifc/.afc/.AIFF/.AIF/.AIFC/.AFC) :

Les fichiers AIFF comprennent des données audio numériques PCM non compressées.

- Taux d'échantillonnage pris en charge : 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Bits de quantification : 8 bits, 16 bits, 24 bits

AAC (.aac/.m4a/.mp4/.3gp/.3g2/.AAC/.M4A/.MP4/.3GP/.3G2) :

- Formats pris en charge : MPEG-2/MPEG-4 Audio
- Taux d'échantillonnage pris en charge : 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Débits binaires pris en charge : Entre 8 kbps, 320 kbps et VBR.

FLAC (.flac/.FLAC) :



- Taux d'échantillonnage pris en charge :  
44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz,  
176,4 kHz, 192 kHz
- Bits de quantification : 8 bits, 16 bits, 24 bits

#### LPCM (PCM linéaire) :

- Taux d'échantillonnage pris en charge :  
44,1 kHz, 48 kHz
- Bits de quantification : 16 bits

#### Apple Lossless (.m4a/.mp4/.M4A/.MP4) :

- Taux d'échantillonnage pris en charge :  
44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Bits de quantification : 16 bits, 24 bits



# Réglages nécessaires pour utiliser Music Server

Vous devez effectuer les réglages suivants sur votre ordinateur avant d'utiliser Music Server. Notez qu'en utilisant Windows Media® Player, seuls les fichiers musicaux mémorisés dans la bibliothèque peuvent être lus.

## ■ Windows Media® Player 11

- 1 Mettez en marche votre PC et lancez Windows Media® Player 11.
- 2 Dans le menu «Library», sélectionnez «Media Sharing» pour afficher une boîte de dialogue.
- 3 Sélectionnez la case à cocher «Share my media», puis cliquez sur «OK» pour afficher les périphériques compatibles.
- 4 Sélectionnez cet appareil, puis cliquez sur « Allow ».
  - Lorsque vous cliquez dessus, l'icône correspondante est cochée.
- 5 Cliquez sur «OK» pour fermer la boîte de dialogue.



- En fonction de la version de Windows Media<sup>®</sup> Player, il peut y avoir des différences de nom avec les éléments que vous sélectionnez.

## ■ Windows Media<sup>®</sup> Player 12

- 1 Mettez en marche votre PC et lancez Windows Media<sup>®</sup> Player 12.
- 2 Dans le menu « Stream », sélectionnez « Turn on media streaming » pour afficher une boîte de dialogue.
  - Si la diffusion multimédia en continu est déjà activée, sélectionnez « More streaming options... » dans le menu « Stream » pour afficher la liste de lecteurs réseau, puis passez à l'étape 4.
- 3 Cliquez sur « Turn on media streaming » pour afficher une liste de lecteurs dans le réseau.
- 4 Sélectionnez cet appareil dans « Media streaming options » et vérifiez qu'il est réglé sur « Allow ».
- 5 Cliquez sur « OK » pour fermer la boîte de dialogue.



- En fonction de la version de Windows Media<sup>®</sup> Player, il peut y avoir des différences de nom avec les éléments que vous sélectionnez.





# Informations sur la fonctionnalité BLUETOOTH®

Cet appareil prend en charge les périphériques compatibles BLUETOOTH avec profil A2DP. Cependant, la connexion n'est pas toujours garantie avec tous les périphériques compatibles BLUETOOTH.

Lisez ce qui suit au sujet des précautions à prendre lors de l'appairage et de la lecture.

## ■ Appairage

- Le mode appairage prend fin au bout d'environ 5 minutes.
- Si un mot de passe est demandé par le périphérique compatible BLUETOOTH en sélectionnant cet appareil, saisissez « 0000 ».
- Cet appareil peut contenir les données de jusqu'à huit périphériques jumelés. Les informations du plus ancien périphérique connecté sont supprimées lorsque vous essayez d'appairer un neuvième périphérique.



## ■ Remarques sur la lecture

- La zone de couverture est d'environ 15 mètres.
- Lorsque le volume audio de votre périphérique BLUETOOTH est positionné sur faible, la lecture de fichiers audio peut ne pas être disponible. Montez le volume du périphérique compatible BLUETOOTH.
- À cause des caractéristiques de la technologie sans fil BLUETOOTH, le son produit par cet appareil peut être légèrement en retard par rapport au son lu par le périphérique compatible BLUETOOTH.
- Des interférences d'ondes radio peuvent survenir à proximité d'appareils, comme les fours à micro-ondes ou les téléphones sans fil, qui utilisent des ondes radio de la plage 2,4 GHz. Ces interférences peuvent rendre cet appareil inutilisable. De plus, s'il y a des objets métalliques à proximité de l'appareil, la connexion BLUETOOTH pourrait être impossible car le métal peut interférer avec les ondes radio.

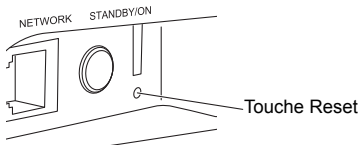


# Dépannage

Lorsque le fonctionnement est instable, les problèmes peuvent être résolus en mettant l'appareil en veille puis en marche, ou en débranchant et en rebranchant le cordon d'alimentation. Essayez d'effectuer les mesures les plus simples à la fois sur l'appareil et sur le périphérique connecté. Si cela ne règle pas le problème, le redémarrage ou l'initialisation de l'appareil pourrait le faire.

## ■ Redémarrage de cet appareil

Utilisez une épingle ou un objet similaire pour appuyer sur le bouton d'initialisation. Si le redémarrage ne règle pas le problème, essayez d'initialiser l'appareil.



## ■ Initialisation de l'appareil (les réglages sont initialisés)

Lorsque vous initialisez, les réglages réseau et les informations d'appairage le seront également, nous vous conseillons donc de noter vos réglages avant de poursuivre.

- 1 Avec l'appareil en marche, appuyez sur la touche STANDBY/ON tout en appuyant sur INPUT.
  - Les témoins s'éteignent et l'appareil est initialisé.

## ■ Si l'appareil s'éteint soudainement

Le courant peut se couper soudainement lorsque le circuit de protection de l'appareil s'active. Si cela arrive, débranchez le cordon d'alimentation, puis rebranchez-le et remettez l'appareil en marche. Si cela se reproduit plusieurs fois, débranchez le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur.

## ■ Lorsque l'appareil fonctionne à l'aide de la batterie, même après sa mise en



## **veille, la batterie se vide rapidement (MRX-5 uniquement)**

L'appareil consomme l'énergie de la batterie même lorsqu'il est en veille. Pour diminuer la consommation en veille, appuyez sur la touche STANDBY/ON pendant au moins 3 secondes.

(⇒ 4)

### **■ Lorsque les autres appareils ne peuvent pas être mis en marche à l'aide de l'application**

Pour allumer un périphérique Pioneer connecté au même réseau que cet appareil à l'aide de l'application, vous devez d'abord activer les réglages de veille réseau sur ce périphérique.

### **■ Lorsque les réglages Wi-Fi ne peuvent pas être effectués à l'aide de l'application**

Si le volume du périphérique où est installée l'application est bas ou si les effets sonores sont activés, il pourrait être impossible d'effectuer les réglages. Essayez d'augmenter le volume ou désactivez les effets sonores.



## ■ Lorsque vous ne pouvez pas vous connecter au réseau par Wi-Fi

- Si cet appareil est connecté tant par câble Ethernet que par Wi-Fi au point d'accès, la connexion Ethernet a la priorité. La connexion passe sur le Wi-Fi si vous débranchez le câble Ethernet.
- Si le périphérique en cours d'utilisation (routeur sans fil, etc.) est trop loin de l'appareil, ou s'il y a des obstacles entre eux, améliorez la performance Wi-Fi en rapprochant les deux appareils, par exemple.
- Évitez d'utiliser des dispositifs qui génèrent des ondes électromagnétiques, comme par exemple un four à micro-ondes.
- Si des zones de couverture de votre réseau Wi-Fi sont proches de dispositifs générant des ondes électromagnétiques, éloignez l'appareil de ces zones.

## ■ La mise à jour du firmware ne s'est pas effectuée avec succès.

Si vous avez mis l'appareil à jour à partir d'une application et qu'un code d'erreur s'affiche sur l'écran de celle-ci ou bien si le témoin Wi-Fi de



l'appareil est rouge, cela signifie que la mise à jour a échoué. Appuyez sur la touche STANDBY/ON de l'appareil pour l'éteindre, puis remettez-le en marche et ensuite redémarrez l'application. L'appareil redémarre et la mise à jour se relance automatiquement après environ une minute. Autrement, si l'icône de la mise à jour s'affiche de nouveau dans l'application, touchez-la pour relancer la mise à jour. Le témoin Wi-Fi de cet appareil clignote bleu durant la mise à jour. Lorsque le témoin s'arrête de clignoter et qu'il reste fixe, la mise à jour est terminée, vous pouvez donc appuyer sur la touche STANDBY/ON de l'appareil pour l'éteindre et ensuite le remettre en marche. Si la mise à jour ne se relance pas, vérifiez la connexion réseau.



# Caractéristiques techniques

## ■ Sortie audio analogique

Caractéristiques du contrôle de tonalité (en utilisant l'application)

- $\pm 5$  dB, 124 Hz (BASS)
- $\pm 5$  dB, 8 kHz (TREBLE)

## ■ Réseau

Réseau LAN filaire

- Prise Ethernet
- 10BASE-T/100BASE-TX

Réseau LAN sans fil (Wi-Fi)

- Normes prises en charge : Norme IEEE 802.11 a/b/g/n
- Fréquence sans fil : Bande 5 GHz/2,4 GHz

## ■ BLUETOOTH

Système de communication

- Caractéristique BLUETOOTH version 4.1

Bande de fréquence

- 2,4 GHz (2,402 GHz - 2,480 GHz)

Méthode de modulation





- FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

### Profils BLUETOOTH compatibles

- A2DP 1.2
- AVRCP 1.3
- HOGP-Host (Client)
- Périphérique HOGP-HID (Serveur)
- Service HID (HIDS)

### Codecs pris en charge

- SBC
- AAC

### Portée de transmission (A2DP)

- 20 Hz - 20 kHz (Fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)

### Portée de communication maximale\*

- (Ligne de mire d'environ) 15 m

\* La portée effective peut varier selon des facteurs comme les obstacles entre les appareils, les champs magnétiques autour d'un four micro-ondes, l'électricité statique, les téléphones sans fil, la sensibilité de réception, la performance de l'antenne, le système d'exploitation, le logiciel etc.



## ■ Autres (MRX-5 uniquement)

Durée du rechargement de la batterie : Environ 3 heures

Autonomie de la batterie : Environ 3 heures

## ■ Général

Alimentation

- Entrée adaptateur secteur : SECTEUR 100 - 240 V, 50/60 Hz
- Sortie adaptateur secteur : CC 15 V, 3,5 A

Consommation d'énergie

- MRX-5 : 28 W
- MRX-3 : 10 W
- 0,5 W (en mode veille)
- 3 W (en mode veille, veille réseau : On, Configuration réseau : Filaire)
- 3 W (en mode veille, veille réseau : On, Configuration réseau : Wi-Fi)

Mise en veille automatique

- On (20 min)/Off

Type d'enceinte

- Bass-reflex, type bibliothèque

Configuration d'enceintes



- 2 voies
- Haut-parleur des aigus : 26 mm (1 po.) × 1 dôme souple
- Haut-parleur des graves : 77 mm (3 po.) × 2 cône

#### Dimensions :

- 320 mm (L) × 180 mm (H) × 145 mm (P)  
(12 5/8 po. × 7 1/8 po. × 5 6/8 po.)

#### Poids :

- MRX-5 : 2,5 kg (5,5 livres)
- MRX-3 : 2,3 kg (5,1 livres)

#### Prises d'entrée

- AUX (Mini prise stéréo 3,5 mm) × 1

#### Autres prises

- ETHERNET × 1

#### Accessoires

- Cordon d'alimentation × 1
- Adaptateur secteur × 1
- Mini-câble stéréo (1,2 m) × 1
- L'appareil ne possède pas de blindage magnétique. Si un téléviseur cathodique est utilisé près de cet appareil, des irrégularités dans la couleur et des déformations de



l'image peuvent se produire. Si cela arrive, éloignez l'appareil du téléviseur.

- Les spécifications et l'aspect peuvent changer sans préavis.
- Nous déclinons toute responsabilité concernant des dommages résultant d'une connexion à des équipements fabriqués par d'autres sociétés.



# Informations relatives à la licence et à la marque commerciale



The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.



GET IT ON



Google Play

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



**BLACKFIRE**

This Mark Certifies that this product is compliant with the BLACKFIRE ALLIANCE Standard.

Please refer to

[WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM](http://WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM) for more information.

BLACKFIRE™ is a Registered Trademark (No. 85,900,599) of BLACKFIRE RESEARCH CORP. All rights reserved.





FireConnect™ is technology powered by BlackFire Research.

Google Cast

Google Cast and the Google Cast badge are trademarks of Google Inc.

## PANDORA®

PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.



Windows 7, Windows Media, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

"Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs."





© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Onkyo group has established its Privacy Policy, available at [ <http://www.pioneer-audiovisual.com/privacy/> ].

"Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.

SN 29402554

WIRELESS SPEAKER

# MRX-5 MRX-3

Advanced Manual

Mode d'emploi avancé

Manual avanzado

Manuale avanzato

Erweiterte Bedienungsanleitung

Geavanceerde handleiding

Расширенное руководство

*Pioneer*




# Tabla de contenidos

- ▶ Encendido/en espera
- ▶ Recarga de la batería (solo MRX-5)
- ▶ Funcionamiento de los botones de la unidad principal
- ▶ Iluminación y parpadeo de los indicadores
- ▶ Servicios de red
- ▶ Ajustes requeridos para usar Music Server
- ▶ Información sobre la función BLUETOOTH®
- ▶ Resolución de problemas
- ▶ Especificaciones
- ▶ Información sobre licencias y marcas comerciales



# Encendido/en espera

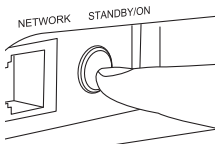
## ■ La función de modo de espera automático

Esta unidad es compatible con la función de modo de espera automático, que cambia la unidad automáticamente al modo de espera cuando no entra ninguna señal o no se realiza ninguna conexión BLUETOOTH cambiando la fuente de entrada a  durante 20 minutos. Esta función está activada por defecto en los modelos europeos. En los modelos norteamericanos, esta función está desactivada. Para activarla o desactivarla, cambien el ajuste correspondiente en la aplicación.

## ■ Cambio manual de encendido a modo de espera o viceversa

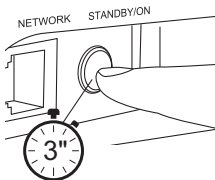
Para cambiar manualmente de encendido a modo de espera o viceversa, use la aplicación o pulse STANDBY/ON en la parte trasera de la unidad principal.





## ■ Para reducir la energía consumida en espera

Mientras la alimentación está encendida, mantenga pulsado STANDBY/ON durante al menos 3 segundos. En este estado, la alimentación no puede encenderse desde la aplicación, y para volver a encender la alimentación de nuevo pulse STANDBY/ON en esta unidad.





- Asegúrese de conectar primero el adaptador de CA a la unidad y después conecte el cable de alimentación a la toma. Cuando desconecte el cable de alimentación, asegúrese de mantener pulsado STANDBY/ON durante al menos 3 segundos para cambiar antes al modo de espera, y siempre desconecte primero el extremo de la toma.
- Cuando la unidad está en espera, también puede pulsar INPUT en la parte frontal de la unidad principal para encenderla.
- No utilice ningún cable de alimentador o adaptador de CA que no sea uno de los suministrados. Esto podría ocasionar un fuego o descarga eléctrica.
- El cable de alimentación y el adaptador de CA suministrados están diseñados específicamente para la unidad. No los utilice para otros dispositivos. Esto podría ocasionar un fuego o descarga eléctrica.



## Recarga de la batería (solo MRX-5)

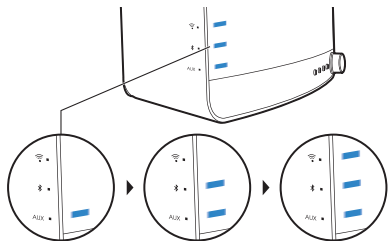
### ■ Tiempo de carga y duración de la batería

La batería tarda aproximadamente 3 horas en recargarse. La batería puede durar aproximadamente 3 horas, pero depende de la fuente reproducida y del entorno.

### ■ Comprobación de la carga

Cuando la unidad está en espera y la batería se está cargando, los indicadores se iluminan repetidamente como se describe a continuación y después se apagan cuando la batería está completamente cargada.





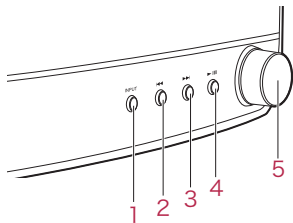




- Cargue la batería en un ambiente con una temperatura entre 5 °C y 35 °C. Cuando la temperatura está fuera de dicho rango, puede que se active la función de autoprotección de la batería, evitando que esta se cargue.
- Sin el adaptador de CA, la unidad consume la energía de la batería incluso en modo de espera. Para minimizar el consumo durante el modo de espera, mantenga pulsado STANDBY/ON durante la menos 3 segundos. (⇒ 4) Cuando no vaya a usar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, recargue la batería.



## Funcionamiento de los botones de la unidad principal



### 1. Botón INPUT

Cambia de entrada. Cuando se pulsa mientras la unidad está en espera, también enciende la unidad.

### 2. Botón de salto (⏮)

Cuando se reproducen una fuente conectada por BLUETOOTH o algunos servicios de red, este botón permite saltar al inicio de la pista o a la pista anterior cuando se pulsa durante la reproducción. No rebobina.

### 3. Botón de salto (▶▶|)

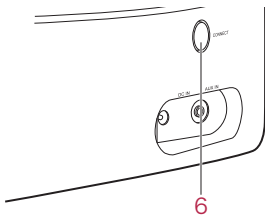
Cuando se reproducen una fuente conectada por BLUETOOTH o algunos servicios de red, este botón permite saltar a la pista siguiente cuando se pulsa durante la reproducción. No rebobina rápidamente.

### 4. Botón de reproducción/pausa (▶/||)

Cuando se reproducen una fuente conectada por BLUETOOTH o algunos servicios de red, este botón inicia la reproducción o la pausa.

### 5. Regulador del volumen

Ajusta el volumen.



### 6. Botón CONNECT

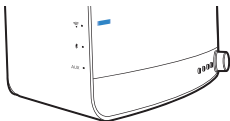
Conecta la unidad con un dispositivo habilitado con BLUETOOTH.



# Iluminación y parpadeo de los indicadores

Los indicadores de la unidad principal se iluminan en azul de acuerdo con la fuente de entrada seleccionada. Los indicadores también indican el estado de la unidad iluminándose y parpadeando como se describe a continuación.

## ■ Indicador Wi-Fi



Cuando parpadea en azul a intervalos de 2 segundos

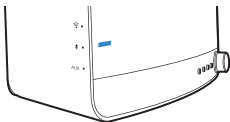
La función de red está arrancando. Espere un momento hasta que se inicie.

Cuando parpadea en azul a intervalos de 1 segundo

No conectado a un punto de acceso. Se ilumina en azul cuando se conecta a un punto de acceso.



## ■ Indicador BLUETOOTH



Cuando parpadea en azul a intervalos de 1 segundo

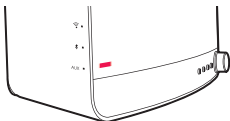
No conectado a un dispositivo habilitado con BLUETOOTH. Se ilumina en azul cuando se conecta a un dispositivo habilitado con BLUETOOTH.

Cuando parpadea en azul a intervalos de 0,5 segundos

En el modo de emparejamiento listo para conectar con un dispositivo habilitado con BLUETOOTH.

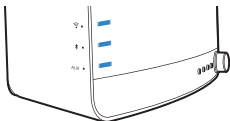
## ■ Indicador AUX

Cuando parpadea en rojo a intervalos de 0,5 segundos (solo MRX-5)



La batería está baja de carga. Después de parpadear, el indicador se apaga durante un instante. Si en este estado pulsa el botón INPUT en la parte delantera de la unidad principal, los indicadores parpadearán para indicar que la carga de la batería es baja.

## ■ Cuando todos los indicadores parpadearan en azul (solo MRX-5)





Se ha detectado un problema con la batería.  
Contacte con el lugar de compra.



## Servicios de red

### ■ Los servicios de red que puede usar

Puede usar servicios de radio por internet como TuneIn Radio y servicios de red como Spotify Connect y Music Server.

Puede que se amplíen las funcionalidades mediante actualizaciones de firmware y que los proveedores de servicios cesen su actividad, lo que significa que algunos servicios de red y contenidos puede que no estén disponibles en el futuro. Además, los servicios disponibles pueden variar dependiendo de su lugar de residencia.

Dependiendo del servicio, puede que sea necesario que el usuario se registre primero desde su ordenador.

### ■ Spotify Connect

Para activar Spotify Connect, debe instalar la aplicación de Spotify y en su teléfono inteligente o tableta y crear una cuenta de Spotify Premium.

- Consulte el siguiente enlace para configurar Spotify: [www.spotify.com/connect/](http://www.spotify.com/connect/)



- El software de Spotify está sujeto a licencias de terceros. Puede consultarlas aquí: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

## ■ Music Server

Este servicio le permite transmitir archivos de música almacenados en PC o dispositivos NAS conectados a la misma red que esta unidad. Los servidores de red compatibles con esta unidad son PC que tienen instalados reproductores con la función de servidor de Windows Media® Player 11 o 12, o dispositivos NAS compatibles con la función de red local.

Puede que tenga que realizar antes algunos ajustes en su ordenador para usar Windows Media® Player 11 o 12. Consulte [aquí](#) para más información sobre cómo realizarlos.

## ■ Formatos de audio compatibles con Music Server

La unidad puede reproducir archivos de música de los formatos listados a continuación. No es posible reproducir archivos con una tasa de muestreo compatible de 88,2 kHz o superior desde de la LAN inalámbrica.



- Son compatibles los archivos de tasa de bits variable (VBR). Sin embargo, el tiempo de reproducción podría no visualizarse correctamente.

### MP3 (.mp3/.MP3) :

- Formatos compatibles: MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
- Tasas de muestreo compatibles: 44,1 kHz, 48 kHz
- Tasas de bits compatibles: Entre 8 kbps y 320 kbps y VBR.

### WMA (.wma/.WMA) :

- Tasas de muestreo compatibles: 44,1 kHz, 48 kHz
- Tasas de bits compatibles: Entre 5 kbps y 320 kbps y VBR.
- Los formatos WMA Pro/Voice/WMA Lossless no son compatibles.

### WAV (.wav/.WAV) :

Los archivos WAV incluyen audio digital PCM sin comprimir.



- Tasas de muestreo compatibles: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Bit de cuantificación: 8 bit, 16 bit, 24 bit

AIFF (.aiff/.aif/.aifc/.afc/.AIFF/.AIF/.AIFC/.AFC) :  
 Los archivos AIFF incluyen audio digital PCM sin comprimir.

- Tasas de muestreo compatibles: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Bit de cuantificación: 8 bit, 16 bit, 24 bit

AAC (.aac/.m4a/.mp4/.3gp/.3g2/.AAC/.M4A/.MP4/.3GP/.3G2) :

- Formatos compatibles: Audio MPEG-2/ MPEG-4
- Tasas de muestreo compatibles: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Tasas de bits compatibles: Entre 8 kbps y 320 kbps y VBR.

FLAC (.flac/.FLAC) :

- Tasas de muestreo compatibles: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz



- Bit de cuantificación: 8 bit, 16 bit, 24 bit

LPCM (PCM lineal) :

- Tasas de muestreo compatibles: 44,1 kHz, 48 kHz
- Bit de cuantificación: 16 bit

Apple Lossless (.m4a/.mp4/.M4A/.MP4) :

- Tasas de muestreo compatibles: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Bit de cuantificación: 16 bit, 24 bit



# Ajustes requeridos para usar Music Server

Antes de usar Music Server, es necesario que realice los siguientes ajustes en su ordenador. Tenga en cuenta que cuando se usa Windows Media® Player, solo se pueden reproducir los archivos de música registrados en la biblioteca.

## ■ Windows Media® Player 11

- 1 Encienda el PC y abra Windows Media® Player 11.
- 2 En el menú "Library", seleccione "Media Sharing" para visualizar un cuadro de diálogo.
- 3 Seleccione la casilla "Share my media" y haga clic en "OK" para mostrar los dispositivos compatibles.
- 4 Seleccione esta unidad y, a continuación, haga clic en "Allow".
  - Cuando se selecciona, el icono correspondiente se marca.
- 5 Haga clic en "OK" para cerrar el cuadro de diálogo.



- Dependiendo de la versión de Windows Media<sup>®</sup> Player, es posible que haya diferencias en los nombres de los elementos que se pueden seleccionar.

## ■ Windows Media<sup>®</sup> Player 12

- 1 Encienda el PC y abra Windows Media<sup>®</sup> Player 12.
- 2 En el menú "Stream", seleccione "Turn on media streaming" para visualizar un cuadro de diálogo.
  - Si la transmisión de medios ya está activada, seleccione "More streaming options..." en el menú "Stream" para ver la lista de reproductores de la red y, a continuación, vaya al paso 4.
- 3 Haga clic en "Turn on media streaming" para visualizar una lista de los reproductores en la red.
- 4 Seleccione esta unidad en "Media streaming options" y compruebe que está ajustada a "Allow".
- 5 Haga clic en "OK" para cerrar el cuadro de diálogo.





- Dependiendo de la versión de Windows Media<sup>®</sup> Player, es posible que haya diferencias en los nombres de los elementos que se pueden seleccionar.



# Información sobre la función BLUETOOTH®

Esta unidad es compatible con dispositivos habilitados con BLUETOOTH con el perfil A2DP. Sin embargo, la conexión con todos los dispositivos que tengan BLUETOOTH no siempre está garantizada.

Lea lo siguiente para tomar precauciones durante el emparejamiento y la reproducción.

## ■ Emparejamiento

- El modo de emparejamiento se cancela tras unos 5 minutos.
- Si al seleccionar esta unidad se le solicita una contraseña en el dispositivo habilitado con BLUETOOTH, introduzca "0000".
- Esta unidad puede almacenar la información de hasta ocho dispositivos emparejados. La información del dispositivo emparejado más antiguo se borra cuando intenta emparejar un noveno dispositivo.



## ■ Notas sobre la reproducción

- El área de cobertura es de 15 metros.
- Cuando el volumen de audio de su dispositivo habilitado con BLUETOOTH está ajustado en un nivel bajo, la reproducción de audio podría no estar disponible. Suba el volumen en el dispositivo habilitado con BLUETOOTH.
- Debido a las características de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, el sonido producido en esta unidad puede llevar un ligero retraso respecto al sonido reproducido en el dispositivo con BLUETOOTH activado.
- En los alrededores de componentes como hornos microondas o teléfonos inalámbricos que usan ondas de radio en el rango de 2,4 GHz, pueden producirse interferencias de las ondas de radio. Estas interferencias pueden hacer que la unidad no se pueda utilizar. Además, si hay objetos metálicos cerca de la unidad, la conexión BLUETOOTH podría no ser posible, ya que el metal puede interferir en las ondas de radio.

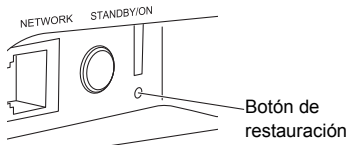


# Resolución de problemas

Cuando el funcionamiento es inestable, se pueden resolver los problemas poniendo la unidad en modo de espera y volviéndola a encender o desconectando y volviendo a conectar el cable de alimentación. Intente las medidas simples tanto en la unidad como en el dispositivo conectado. Si esto no soluciona el problema, reiniciar o inicializar la unidad puede hacerlo.

## ■ Reinicio de la unidad

Utilice un alfiler o un objeto delgado y alargado para pulsar el botón de restauración. Si reiniciar no soluciona el problema, pruebe a inicializar la unidad.



## ■ Inicialización de la unidad (los ajustes se inicializan)

Cuando inicializa la unidad, los ajustes de red y la información de emparejamiento también se inicializan, de modo que se recomienda que anote los ajustes antes de inicializar.

- 1 Mientras la alimentación está encendida, pulse STANDBY/ON mientras pulsa INPUT.
  - Los indicadores se apagan y la unidad se ha inicializado.

## ■ Si la alimentación se apaga repentinamente

Puede que la alimentación se apague de repente cuando el circuito de protección de la unidad se activa. Si esto ocurre, desenchufe el cable de alimentación, vuélvalo a conectar y encienda de nuevo la unidad. Si la alimentación se apaga repetidamente, desenchufe el cable de alimentación y contacte con el lugar de compra.

## ■ Cuando la unidad está funcionando desde la batería, incluso después de



## **que entre en modo de espera, la batería se agota rápido (solo MRX-5)**

La unidad consume energía de la batería incluso en modo de espera. Para minimizar el consumo durante el modo de espera, mantenga pulsado STANDBY/ON durante la menos 3 segundos.

(⇒ 4)

## **■ Cuando la alimentación de otras unidades no se puede encender con la aplicación**

Para encender dispositivos Pioneer conectados a la misma red que esta unidad utilizando la aplicación, primero es necesario que habilite los ajustes del modo de espera de red en dichos dispositivos.

## **■ Cuando no se pueden realizar ajustes de Wi-Fi con la aplicación**

Si el volumen del dispositivo en el que la aplicación está instalada es bajo o si los efectos de sonido están activados, puede que no sea posible realizar ajustes adecuadamente. Pruebe a aumentar el volumen o desactive los efectos de sonido.



## ■ Cuando no puede conectarse a una red a través de Wi-Fi

- Si esta unidad está conectada mediante un cable ethernet y Wi-Fi al punto de acceso, se prioriza la conexión ethernet. La conexión cambia a Wi-Fi cuando desconecta el cable ethernet.
- Si el dispositivo utilizado (router LAN inalámbrico, etc.) está demasiado lejos de la unidad o si existe un obstáculo entre ambos, mejore el rendimiento del Wi-Fi acortando la distancia entre ellos, por ejemplo.
- Evite utilizar dispositivos que generen ondas electromagnéticas como un microondas.
- Si su red Wi-Fi cubre zonas cercanas a dispositivos que generan ondas electromagnéticas, aleje la unidad de dichas zonas.

## ■ La actualización de firmware no se completa con éxito

Al actualizar la unidad desde una aplicación, si aparece un código de error en la pantalla de la aplicación o si el indicador de Wi-Fi de la unidad



se ilumina en rojo, la actualización no se ha completado con éxito. Pulse STANDBY/ON en la unidad para apagarla, enciéndala de nuevo y reinicie la aplicación. La unidad se reinicia y la actualización se inicia de nuevo automáticamente aproximadamente un minuto después. De manera alternativa, si el icono de actualización aparece de nuevo en la aplicación, toque el icono para reiniciar la actualización. El indicador de Wi-Fi de esta unidad parpadea en azul durante la actualización. Cuando el indicador para de parpadear y permanece iluminado en azul, la actualización se ha completado, así que pulse STANDBY/ON para apagar la unidad y vuelva a encenderla. Si la actualización no se puede reiniciar, compruebe la conexión de red.





# Especificaciones

## ■ Salida de audio analógico

Características de control de tono (cuando se usa la aplicación)

- $\pm 5$  dB, 124 Hz (BASS)
- $\pm 5$  dB, 8 kHz (TREBLE)

## ■ Red

LAN por cable

- Conector Ethernet
- 10BASE-T/100BASE-TX

LAN inalámbrica (Wi-Fi)

- Estándares compatibles: Estándar IEEE 802.11 a/b/g/n
- Frecuencia inalámbrica: Banda 5 GHz/ 2,4 GHz

## ■ BLUETOOTH

Sistema de comunicación

- Versión de especificación BLUETOOTH 4.1

Banda de frecuencia

- 2,4 GHz (2,402 GHz - 2,480 GHz)



## Método de modulación

- FHSS (Espectro ensanchado por salto de frecuencia)

## Perfiles compatibles con BLUETOOTH

- A2DP 1.2
- AVRCP 1.3
- HOGP - Host (Cliente)
- HOGP - Dispositivo HID (Servidor)
- Servicio HID (HIDS)

## Códecs compatibles

- SBC
- AAC

## Rango de transmisión (A2DP)

- 20 Hz - 20 kHz (Frecuencia de muestreo 44,1 kHz)

## Rango de comunicación máximo\*

- (Línea de visión de aprox.) 15 m

\* El rango real variará dependiendo de factores como los obstáculos entre los dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, electricidad estática, teléfono inalámbrico, sensibilidad de recepción, rendimiento de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.



## ■ Otros (solo MRX-5)

Tiempo de recarga de la batería: Aprox. 3 horas

Duración de la batería: Aprox. 3 horas

## ■ General

### Alimentación

- Entrada de adaptador de CA: CA 100 - 240 V, 50/60 Hz
- Salida de adaptador de CA: CC 15 V, 3,5 A

### Consumo de energía

- MRX-5 : 28 W
- MRX-3 : 10 W
- 0,5 W (en modo de espera)
- 3 W (en modo de espera, modo de espera de red: On, Configuración de red: con cable)
- 3 W (en modo de espera, modo de espera de red: On, Configuración de red: Wi-Fi)

### Modo de espera automático

- On (20 min)/Off

### Tipo de altavoces

- Caja reflectora de graves tipo estante

### Configuración altavoces

- 2 vías



- Tweeter : 26 mm (1 in.) × 1 cúpula suave
- Woofer: 77 mm (3 in.) × 2 cono

#### Dimensiones:

- 320 mm (an.) × 180 mm (al.) × 145 mm (pr.)  
(12 5/8 in. × 7 1/8 in. × 5 6/8 in.)

#### Peso:

- MRX-5 : 2,5 kg (5,5 libras)
- MRX-3 : 2,3 kg (5,1 libras)

#### Conectores de entrada

- AUX (miniconector estéreo de 3,5 mm) × 1

#### Otros conectores

- ETHERNET × 1

#### Accesorios

- Cable de alimentación × 1
- Adaptador de CA × 1
- Minicable estéreo (1,2 m) × 1
  
- La unidad no tiene blindaje magnético. Si se utiliza un TV CRT cerca de esta unidad, pueden producirse irregularidades en el color y distorsión de la imagen. Cuando esto ocurra, aleje la unidad del TV.
- Las especificaciones y las características están sujetas a cambios sin previo aviso.



- No aceptamos ninguna responsabilidad por daño causado debido a la conexión de equipos fabricados por otras compañías.



## Información sobre licencias y marcas comerciales



The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.



GET IT ON



Google Play

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



**BLACKFIRE**

This Mark Certifies that this product is compliant with the BLACKFIRE ALLIANCE Standard.

Please refer to

[WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM](http://WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM) for more information.

BLACKFIRE™ is a Registered Trademark (No. 85,900,599) of BLACKFIRE RESEARCH CORP. All rights reserved.





FireConnect™ is technology powered by BlackFire Research.

Google Cast

Google Cast and the Google Cast badge are trademarks of Google Inc.

## PANDORA®

PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.





Windows 7, Windows Media, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

"El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios".



© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Onkyo group has established its Privacy Policy, available at [ <http://www.pioneer-audiovisual.com/privacy/> ].

"Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.

SN 29402554

WIRELESS SPEAKER

# MRX-5

# MRX-3

Advanced Manual

Mode d'emploi avancé

Manual avanzado

Manuale avanzato

Erweiterte Bedienungsanleitung

Geavanceerde handleiding

Расширенное руководство

*Pioneer*




# Indice

- ▶ Standby/On
- ▶ Ricarica della batteria (solo MRX-5)
- ▶ Funzionamento dei pulsanti sull'unità principale
- ▶ Accensione e lampeggio degli indicatori
- ▶ Servizi di rete
- ▶ Impostazioni necessarie per usare Music Server
- ▶ Informazioni sulla funzione BLUETOOTH®
- ▶ Risoluzione dei problemi
- ▶ Caratteristiche tecniche
- ▶ Informazioni di licenza e dei marchi



## Standby/On

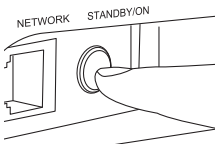
### ■ La funzione di standby automatico

Questa unità supporta la funzione standby automatico, che mette automaticamente in standby l'alimentazione quando non è presente nessun segnale in ingresso o non viene effettuata nessuna connessione BLUETOOTH selezionando come sorgente di ingresso  per 20 minuti. Questa funzione è attiva di default sui modelli per l'Europa. Sui modelli per il Nord America, la funzione non è attiva. Per attivarla/disattivarla, modificare la relativa impostazione sulla app.

### ■ Selezione manuale di alimentazione in Standby o ON

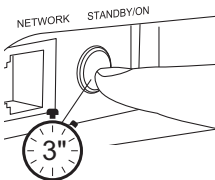
Per selezionare manualmente Standby o ON, usare la app o premere STANDBY/ON sul retro dell'unità principale.





## ■ Per ridurre la corrente consumata in standby

Con l'unità accesa, tenere premuto STANDBY/ON per almeno 3 secondi. In questo stato non è possibile effettuare l'accensione con la app. Per effettuare l'accensione premere STANDBY/ON su questa unità.





- Accertarsi di collegare prima l'adattatore CA a questa unità, quindi collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica. Quando si scollega il cavo di alimentazione, accertarsi di tenere premuto STANDBY/ON per almeno 3 secondi per mettere prima l'alimentazione di questa unità in standby, e scollegare sempre prima il lato della presa elettrica.
- Quando l'unità è in standby, è possibile anche premere INPUT sulla parte anteriore dell'unità principale per effettuare l'accensione.
- Non usare un cavo di alimentazione o un adattatore CA diversi da quelli in dotazione. Questo può causare un incendio o una scossa elettrica.
- Il cavo di alimentazione e l'adattatore CA in dotazione sono specificamente progettati per questa unità. Non usarli per altri dispositivi. Questo può causare un incendio o una scossa elettrica.



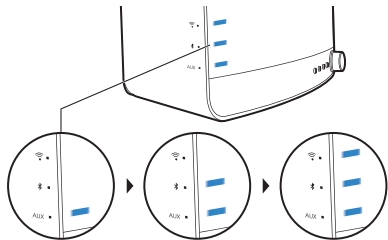
## Ricarica della batteria (solo MRX-5)

### ■ Tempi di ricarica della batteria e durata

Per ricaricare la batteria sono necessarie circa 3 ore. La batteria può durare circa 3 ore, ma questo dipende dalla sorgente riprodotta e dall'ambiente.

### ■ Verifica della carica

Mentre l'unità è in standby ed è in corso la carica della batteria, gli indicatori si accendono ripetutamente come segue, quindi si spengono quando la batteria è completamente carica.



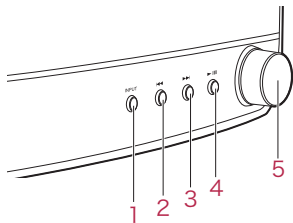




- Caricare la batteria in un ambiente con una temperatura tra 5 °C e 35 °C. Quando la temperatura non rientra in questo intervallo, potrebbe attivarsi la funzione di auto-protezione della batteria, impedendo la carica della batteria.
- Senza l'adattatore CA, l'unità consuma la batteria anche in standby. Per minimizzare il consumo in standby, tenere premuto STANDBY/ON per almeno 3 secondi. (⇒ 4)  
Quando non si usa l'unità per lungo tempo, ricaricare la batteria.



## Funzionamento dei pulsanti sull'unità principale



### 1. Pulsante INPUT

Consente di selezionare l'ingresso. Quando viene premuto mentre l'unità è in standby, accende anche l'unità.

### 2. Pulsante Salta (⏮)

Quando è in riproduzione una sorgente BLUETOOTH o qualche servizio di rete, salta all'inizio del brano o al brano precedente quando è premuto durante la riproduzione. Non effettua la riproduzione all'indietro.

### 3. Pulsante Salta (▶▶|)

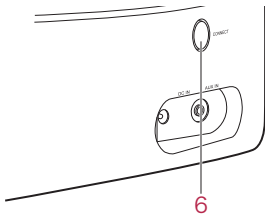
Quando è in riproduzione una sorgente BLUETOOTH o qualche servizio di rete, salta al brano successivo quando è premuto durante la riproduzione. Non effettua la riproduzione avanti veloce.

### 4. Pulsante riproduzione/pausa (▶/||)

Quando è in riproduzione una sorgente BLUETOOTH o qualche servizio di rete, avvia o mette in pausa la riproduzione.

### 5. Manopola volume

Regola il volume.



### 6. Pulsante CONNECT

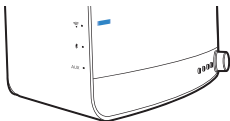
Collega l'unità ad un dispositivo abilitato  
BLUETOOTH.



# Accensione e lampeggio degli indicatori

Gli indicatori sull'unità principale si accendono in blu a seconda della sorgente di ingresso selezionata. Gli indicatori inoltre indicano lo stato dell'unità accendendosi o lampeggiando come segue.

## ■ Indicatore Wi-Fi



Quando lampeggia in blu ad intervalli di 2 secondi

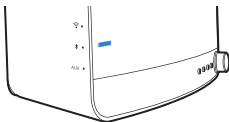
La funzione di rete si sta avviando. Attendere un momento sino a che si avvia.

Quando lampeggia in blu ad intervalli di 1 secondo

Nessun collegamento ad un punto di accesso. Si accende in blu quando è stato completato il collegamento ad un punto di accesso.



## ■ Indicatore BLUETOOTH



Quando lampeggia in blu ad intervalli di 1 secondo

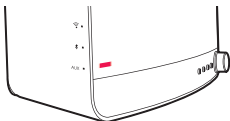
Nessun collegamento ad un dispositivo abilitato BLUETOOTH. Si accende in blu quando è stato completato il collegamento ad un dispositivo abilitato BLUETOOTH.

Quando lampeggia in blu ad intervalli di 0,5 secondi

In modalità abbinamento pronto al collegamento ad un dispositivo abilitato BLUETOOTH.

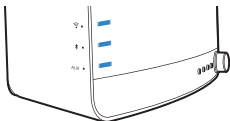
## ■ Indicatore AUX

Quando lampeggia in rosso ad intervalli di 0,5 secondi (solo MRX-5)



La batteria si sta scaricando. Dopo il lampeggio, l'indicatore si spegne dopo breve tempo. Se preme il pulsante INPUT sulla parte anteriore dell'unità principale in questo stato, gli indicatori lampeggiano per indicare che la batteria si sta scaricando.

## ■ Quando tutti gli indicatori lampeggiano in blu (solo MRX-5)





È stato rilevato un problema con la batteria.  
Contattare il negozio dove è stato effettuato  
l'acquisto.



## Servizi di rete

### ■ Servizi di rete utilizzabili

È possibile usare servizi radio internet come TuneIn Radio e servizi di rete come Spotify Connect e Music Server.

È possibile che gli aggiornamenti del firmware introducano nuove funzionalità o che i provider cessino la fornitura di servizi, per cui alcuni servizi di rete e contenuti potrebbero non essere più disponibili in futuro. Inoltre, i servizi disponibili possono variare a seconda dell'area di residenza dell'utente.

A seconda del servizio, potrebbe essere necessario che l'utente si registri prima usando il proprio computer.

### ■ Spotify Connect

Per attivare Spotify Connect, installare l'app Spotify sul proprio smartphone o tablet e creare un account Spotify Premium.

- Per informazioni sulle impostazioni di Spotify consultare il seguente sito Web:  
[www.spotify.com/connect/](http://www.spotify.com/connect/)



- Il software Spotify è soggetto a licenze di terze parti consultabili all'indirizzo:  
[www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

## ■ Music Server

Questo servizio consente di eseguire lo streaming di file musicali memorizzati su PC o dispositivi NAS collegati alla stessa rete di questa unità. I server di rete con i quali è compatibile questa unità sono quelli di PC su cui siano installati player con funzionalità server di Windows Media<sup>®</sup> Player 11 o 12 oppure NAS compatibili con la funzionalità home network. Potrebbe essere necessario effettuare prima alcune impostazioni sul proprio computer per usare Windows Media<sup>®</sup> Player 11 o 12. Consultare [qui](#) per informazioni su come effettuare l'impostazione.

## ■ Formati audio supportati da Music Server

L'unità può riprodurre file musicali nei formati elencati di seguito. Non è possibile riprodurre file con una frequenza di campionamento di 88,2 kHz o superiore tramite wireless LAN.



- I file a velocità di trasmissione variabile (VBR) sono supportati. Tuttavia, i tempi di riproduzione potrebbero non essere visualizzati correttamente.

### MP3 (.mp3/.MP3) :

- Formati supportati: MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
- Frequenze di campionamento supportate: 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocità di trasmissione supportate: Tra 8 kbps e 320 kbps e VBR.

### WMA (.wma/.WMA) :

- Frequenze di campionamento supportate: 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocità di trasmissione supportate: Tra 5 kbps e 320 kbps e VBR.
- I formati WMA Pro/Voice/WMA Lossless non sono supportati.

### WAV (.wav/.WAV) :

I file WAV includono audio digitale PCM non compresso.



- Frequenze di campionamento supportate: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Bit di quantizzazione: 8 bit, 16 bit, 24 bit

AIFF (.aiff/.aif/.aifc/.afc/.AIFF/.AIF/.AIFC/.AFC) :  
I file AIFF includono audio digitale PCM non compresso.

- Frequenze di campionamento supportate: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Bit di quantizzazione: 8 bit, 16 bit, 24 bit

AAC (.aac/.m4a/.mp4/.3gp/.3g2/.AAC/.M4A/.MP4/.3GP/.3G2) :

- Formati supportati: MPEG-2/MPEG-4 Audio
- Frequenze di campionamento supportate: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Velocità di trasmissione supportate: Tra 8 kbps e 320 kbps e VBR.

FLAC (.flac/.FLAC) :

- Frequenze di campionamento supportate: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Bit di quantizzazione: 8 bit, 16 bit, 24 bit



LPCM (PCM lineare) :

- Frequenze di campionamento supportate:  
44,1 kHz, 48 kHz
- Bit di quantizzazione: 16 bit

Apple Lossless (.m4a/.mp4/.M4A/.MP4) :

- Frequenze di campionamento supportate:  
44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Bit di quantizzazione: 16 bit, 24 bit



# Impostazioni necessarie per usare Music Server

È necessario effettuare le seguenti impostazioni sul proprio computer prima di usare Music Server. Notare che quando si usa Windows Media® Player, è possibile riprodurre solo i file musicali registrati nella libreria.

## ■ Windows Media® Player 11

- 1 Accendere il PC e lanciare Windows Media® Player 11.
- 2 Nel menu "Library" selezionare "Media Sharing" per visualizzare una finestra di dialogo.
- 3 Selezionare la casella di controllo "Share my media", quindi fare clic su "OK" per visualizzare i dispositivi compatibili.
- 4 Selezionare questa unità, quindi fare clic su "Allow".
  - Quando viene cliccata, l'icona corrispondente viene spuntata.
- 5 Fare clic su "OK" per chiudere la finestra di dialogo.



- Con alcune versioni di Windows Media® Player, è possibile che i nomi delle voci selezionabili siano diversi.

## ■ Windows Media® Player 12

- 1 Accendere il PC e lanciare Windows Media® Player 12.
- 2 Nel menu "Stream" selezionare "Turn on media streaming" per visualizzare una finestra di dialogo.
  - Se la trasmissione multimediale è già stata attivata, selezionare "More streaming options..." nel menu "Stream" per elencare i lettori nella rete, quindi procedere al passaggio 4.
- 3 Fare clic su "Turn on media streaming" per visualizzare un elenco di lettori nella rete.
- 4 Selezionare questa unità in "Media streaming options" e verificare che sia impostata su "Allow".
- 5 Fare clic su "OK" per chiudere la finestra di dialogo.
  - Con alcune versioni di Windows Media® Player, è possibile che i nomi delle voci selezionabili siano diversi.





# Informazioni sulla funzione BLUETOOTH®

Questa unità supporta dispositivi abilitati BLUETOOTH con profilo A2DP. Tuttavia, la connessione non è sempre garantita con tutti i dispositivi abilitati BLUETOOTH.

Leggere le informazioni seguenti riguardo all'abbinamento ed alla riproduzione.

## ■ Abbinamento

- La modalità di abbinamento viene annullata dopo circa 5 minuti.
- Se è richiesta una password sul dispositivo abilitato BLUETOOTH quando si seleziona questa unità, immettere "0000".
- Questa unità può memorizzare i dati fino a un massimo di otto dispositivi accoppiati. Le informazioni relative al dispositivo abbinato meno recentemente vengono cancellate quando si tenta di abbinare un nono dispositivo.



## ■ Note relative alla riproduzione

- L'area di copertura è di circa 15 metri.
- Quando il volume audio del dispositivo abilitato BLUETOOTH è impostato su un valore basso, la riproduzione dell'audio potrebbe non essere disponibile. Aumentare il volume del dispositivo BLUETOOTH.
- Date le caratteristiche della tecnologia wireless BLUETOOTH, l'audio prodotto su questa unità potrebbe essere leggermente in ritardo rispetto all'audio riprodotto sul dispositivo BLUETOOTH.
- Possono verificarsi interferenze di onde radio in prossimità di componenti come forni a microonde o telefoni cordless, che usano onde radio nella gamma 2,4 GHz. Queste interferenze possono rendere inutilizzabile questa unità. Inoltre, se vicino all'unità sono presenti oggetti metallici, la connessione BLUETOOTH potrebbe non essere possibile in quanto il metallo può interferire con le onde radio.

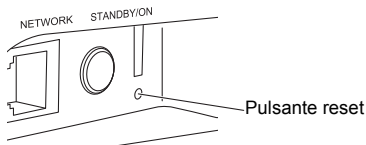


## Risoluzione dei problemi

Quando il funzionamento è instabile, i problemi potrebbero essere risolti mettendo l'unità in standby e nuovamente su ON o scollegando e ricollegando il cavo di alimentazione. Provare queste semplici azioni sia sull'unità sia sul dispositivo connesso. Se questo non risolve il problema, riavviare o inizializzare l'unità potrebbe risolvere il problema.

### ■ Riavvio di questa unità

Usare uno spillo o un oggetto lungo e sottile simile per premere il tasto di reset. Se il riavvio non risolve il problema, provare ad inizializzare l'unità.



## ■ Inizializzazione dell'unità (le impostazioni vengono inizializzate)

Quando si effettua l'inizializzazione, verranno inizializzate anche le impostazioni di rete e le informazioni di abbinamento. Si raccomanda quindi di prendere nota delle proprie impostazioni prima dell'inizializzazione.

- 1 Con l'alimentazione attiva, premere STANDBY/ON tenendo premuto INPUT.
  - Gli indicatori si spengono e l'unità viene inizializzata.

## ■ Se l'unità si spegne improvvisamente.

L'unità può spegnersi improvvisamente quando si attiva il circuito di protezione. In questo caso, staccare il cavo di alimentazione, quindi ricollegarlo e riaccendere l'unità. Se l'unità si spegne ripetutamente, staccare il cavo di alimentazione e contattare il negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

## ■ Quando l'unità è alimentata dalla batteria, anche dopo che entra in



## **standby, la batteria si scarica velocemente (solo MRX-5)**

L'unità consuma la batteria anche in standby. Per minimizzare il consumo in standby, tenere premuto STANDBY/ON per almeno 3 secondi.  
(⇒ 4)

### **■ Quando non è possibile accendere altre unità usando la app**

Per accendere dispositivi Pioneer collegati alla stessa rete a cui è collegata questa unità usando la app, è necessario prima abilitare le impostazioni di standby di rete su quei dispositivi.

### **■ Quando non è possibile effettuare le impostazioni Wi-Fi con la app**

Se il volume del dispositivo dove è installata la app è basso o se gli effetti sonori sono impostati su ON, potrebbe non essere possibile effettuare un'impostazione corretta. Provare ad aumentare il volume o a disattivare gli effetti sonori.



## ■ Quando non è possibile collegarsi ad una rete tramite Wi-Fi

- Se questa unità è collegata al punto di accesso sia tramite un cavo ethernet sia tramite Wi-Fi, viene data priorità alla connessione ethernet. La connessione passa a Wi-Fi quando si scollega il cavo ethernet.
- Se il dispositivo usato (router wireless LAN, ecc.) è troppo lontano dall'unità, o se è presente un ostacolo tra di loro, migliorare le prestazioni del Wi-Fi, ad esempio riducendo la distanza tra di essi.
- Evitare di usare dispositivi che generano onde elettromagnetiche, come un microonde.
- Se la propria rete Wi-Fi copre aree vicino a dispositivi che generano onde elettromagnetiche, tenere l'unità lontano da tali aree.

## ■ L'aggiornamento del firmware non viene completato con successo

Se l'unità è stata aggiornata da un'app, se un codice di errore viene visualizzato sullo schermo dell'app o l'indicatore del Wi-Fi sull'unità si accende in rosso, l'aggiornamento non è stato



completato con successo. Premere **STANDBY/ON** sull'unità per spegnere e riaccendere l'unità, quindi riavviare l'app. L'unità si riavvia e l'aggiornamento si riavvia automaticamente dopo circa un minuto. In alternativa, se l'icona dell'aggiornamento viene visualizzata nuovamente nell'app, toccare l'icona per riavviare l'aggiornamento. L'indicatore del Wi-Fi su questa unità lampeggia in blu durante l'aggiornamento. Quando l'indicatore smette di lampeggiare e rimane acceso in blu, l'aggiornamento è terminato, quindi premere **STANDBY/ON** per spegnere e riaccendere l'unità. Se non è possibile riavviare l'aggiornamento, verificare la connessione di rete.



# Caratteristiche tecniche

## ■ Uscita audio analogica

Caratteristiche controllo tono (quando si usa la app)

- $\pm 5$  dB, 124 Hz (BASS)
- $\pm 5$  dB, 8 kHz (TREBLE)

## ■ Network

LAN cablata

- Terminale Ethernet
- 10BASE-T/100BASE-TX

Rete LAN wireless (Wi-Fi)

- Standard supportati: Standard IEEE 802.11 a/b/g/n
- Frequenza wireless: Banda 5 GHz/2,4 GHz

## ■ BLUETOOTH

Sistema di comunicazione

- Specifica BLUETOOTH versione 4.1

Banda di frequenza

- 2,4 GHz (2,402 GHz - 2,480 GHz)

Metodo di modulazione





- FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

#### Profili BLUETOOTH compatibili

- A2DP 1.2
- AVRCP 1.3
- HOGP-Host (Client)
- Dispositivo HOGP-HID (Server)
- Servizio HID (HIDS)

#### Codec supportati

- SBC
- AAC

#### Gamma di trasmissione (A2DP)

- 20 Hz - 20 kHz (Frequenza di campionamento 44,1 kHz)

#### Range massimo di comunicazione\*

- Circa 15 m (senza ostacoli)

\* Il range effettivo varierà a seconda di fattori quali ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici attorno a un forno a microonde, elettricità statica, telefoni cordless, sensibilità di ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software, ecc.

#### ■ Altri (solo MRX-5)

Tempo di ricarica della batteria: Circa 3 ore



Durata della batteria: Circa 3 ore

## ■ Generale

### Alimentazione

- Input adattatore CA: CA 100 - 240 V, 50/60 Hz
- Uscita adattatore CA: CC 15 V, 3,5 A

### Consumo elettrico

- MRX-5 : 28 W
- MRX-3 : 10 W
- 0,5 W (in modalità standby)
- 3 W (In Standby, Standby Rete: On, Impostazione Rete: Cablato)
- 3 W (In Standby, Standby Rete: On, Impostazione rete: Wi-Fi)

### Auto Standby

- On (20 min)/Off

### Tipo di altoparlante

- Bookshelf bass-reflex

### Configurazione altoparlanti

- 2 vie
- Tweeter : 1 a cupola morbido da 26 mm (1 pollice)



- Woofer : 2 a cono da 77 mm (3 pollici)

#### Dimensioni:

- 320 mm (L) × 180 mm (A) × 145 mm (P)  
(12 5/8 pollici × 7 1/8 pollici × 5 6/8 pollici)

#### Peso:

- MRX-5 : 2,5 kg (5,5 lbs)
- MRX-3 : 2,3 kg (5,1 lbs)

#### Connettori di ingresso

- AUX (mini jack stereo da 3,5 mm) × 1

#### Altri terminali

- ETHERNET × 1

#### Accessori

- Cavo di alimentazione × 1
- Adattatore CA × 1
- Cavo Mini Stereo (1,2 m) × 1
- L'unità non dispone di schermatura magnetica. Se un televisore a tubo catodico viene usato vicino a questa unità, potrebbero verificarsi irregolarità di colore e distorsione dell'immagine. Quando si verifica ciò, allontanare l'unità dal televisore.
- Le specifiche tecniche e l'aspetto sono soggetti a variazioni senza preavviso.



- Non accetteremo responsabilità per danni derivanti dal collegamento di apparecchiature prodotte da altre aziende.





The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

GET IT ON



Google Play

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



**BLACKFIRE**

This Mark Certifies that this product is compliant with the BLACKFIRE ALLIANCE Standard.

Please refer to

[WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM](http://WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM) for more information.

BLACKFIRE™ is a Registered Trademark (No. 85,900,599) of BLACKFIRE RESEARCH CORP. All rights reserved.





FireConnect™ is technology powered by BlackFire Research.

Google Cast

Google Cast and the Google Cast badge are trademarks of Google Inc.

## PANDORA®

PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.



Windows 7, Windows Media, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

"Tutti gli altri marchi di fabbrica sono di proprietà dei rispettivi proprietari."





© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Onkyo group has established its Privacy Policy, available at [ <http://www.pioneer-audiovisual.com/privacy/> ].

"Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.

SN 29402554

WIRELESS SPEAKER

# MRX-5

# MRX-3

Advanced Manual

Mode d'emploi avancé

Manual avanzado

Manuale avanzato

**Erweiterte Bedienungsanleitung**

Geavanceerde handleiding

Расширенное руководство

**Pioneer**




# Inhalt

- ▶ Standby/Ein
- ▶ Aufladen des Akkus (nur MRX-5)
- ▶ Bedienung der Tasten am Hauptgerät
- ▶ Leuchten und Blinken der Anzeige
- ▶ Netzwerkdienste
- ▶ Für Music Server erforderliche Einstellungen
- ▶ Informationen zur BLUETOOTH<sup>®</sup> Funktion
- ▶ Fehlerbehebung
- ▶ Technische Daten
- ▶ Lizenz- und Warenzeicheninformationen

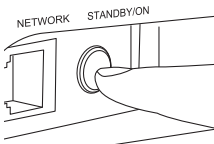


## ■ Auto-Standby-Funktion

Von diesem Gerät wird die automatische Standby-Funktion unterstützt. Dabei wird das Gerät automatisch in den Standby-Modus geschaltet, wenn 20 Minuten lang kein Signaleingang erfolgt bzw. keine BLUETOOTH Verbindung hergestellt wird, indem die Eingangsquelle auf  eingestellt wird. Bei Modellen für Europa ist die Funktion in der Standardeinstellung aktiviert. Bei Modellen für Nordamerika ist die Funktion in der Standardeinstellung deaktiviert. Ändern sie die entsprechende Einstellung in der App, um die Funktion ein-/auszuschalten.

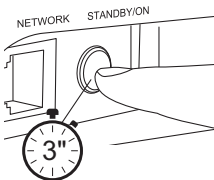
## ■ Manuelles Einschalten oder Schalten in den Standby-Modus

Um das Gerät manuell einzuschalten oder in den Standby-Modus zu schalten, verwenden Sie die App oder drücken STANDBY/ON auf der Rückseite des Hauptgeräts.



## ■ Verringern des Energieverbrauchs im Standby-Modus

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie STANDBY/ON mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. In diesem Modus ist kein Einschalten über die App möglich. Drücken Sie STANDBY/ON an diesem Gerät.





- Achten Sie darauf, zuerst den Netzadapter mit dem Gerät zu verbinden und dann den Netzstecker in die Steckdose einzustecken. Wenn Sie das Netzkabel entfernen, ist es wichtig, zunächst **STANDBY/ON** mindestens 3 Sekunden lang gedrückt zu halten, um dieses Gerät in den Standby-Modus zu schalten, und dann stets zuerst den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, können Sie auch **INPUT** an der Vorderseite des Hauptgeräts drücken, um das Gerät einzuschalten.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel und den mitgelieferten Netzadapter. Anderenfalls besteht das Risiko von Bränden und Stromschlägen.
- Das mitgelieferte Netzkabel und der mitgelieferten Netzadapter wurden spezifisch für dieses Gerät entworfen. Verwenden Sie sie nicht bei anderen Geräten. Anderenfalls besteht das Risiko von Bränden und Stromschlägen.



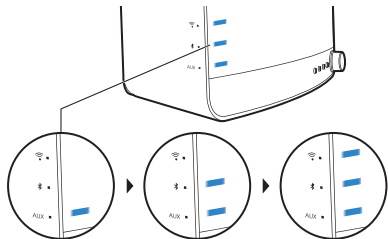
# Aufladen des Akkus (nur MRX-5)

## ■ Aufladedauer und Betriebszeit des Akkus

Der Aufladevorgang des Akkus dauert ca. 3 Stunden. Die Betriebszeit des Akkus beträgt je nach Umgebung und wiedergegebener Quelle ca. 3 Stunden.

## ■ Überprüfen des Ladezustands

Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet und der Akku aufgeladen wird, leuchten die Anzeigen wie unten dargestellt und erlöschen, wenn der Akku voll aufgeladen ist.



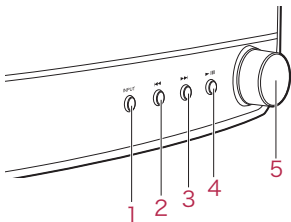


- Laden Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 35 °C auf. Bei einer Umgebungstemperatur außerhalb dieses Bereichs wird möglicherweise die Selbstschutzfunktion des Akkus aktiviert, und der Ladevorgang kann nicht ausgeführt werden.
- Ohne Netzadapter erfolgt auch im Standby-Modus eine gewisse Belastung des Akkus. Um den Energieverbrauch im Standby-Modus zu minimieren, halten Sie STANDBY/ON mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. (⇒ 4) Laden Sie den Akku auf, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht nutzen werden.





# Bedienung der Tasten am Hauptgerät



## 1. INPUT-Taste

Hiermit wird der Eingang gewechselt. Wird die Taste gedrückt, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet, wird das Gerät außerdem eingeschaltet.

## 2. Überspringen-Taste (⏮)

Hiermit wird bei der Wiedergabe einer BLUETOOTH Quelle oder eines Netzwerkdiensts zum Anfang des Tracks oder zum vorigen Track gesprungen. Es erfolgt kein Rücklauf.

## 3. Überspringen-Taste (⏭)

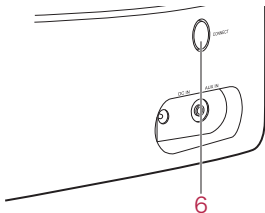
Hiermit wird bei der Wiedergabe einer BLUETOOTH Quelle oder eines Netzwerkdiens zum nächsten Track gesprungen. Es erfolgt kein Vorlauf.

#### 4. Wiedergabe/Pause-Taste (▶/||)

Hiermit wird bei der Wiedergabe einer BLUETOOTH Quelle oder eines Netzwerkdiens die Wiedergabe gestartet oder pausiert.

#### 5. Lautstärkeregler

Hiermit wird der Lautstärkepegel eingestellt.



#### 6. CONNECT-Taste

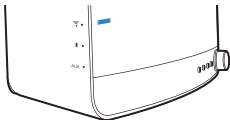
Hiermit wird eine Verbindung mit einem  
BLUETOOTH fähigen Gerät hergestellt.



# Leuchten und Blinken der Anzeige

Die Anzeigen am Hauptgerät leuchten je nach ausgewählter Eingangsquelle blau. Die Anzeigen symbolisieren den Gerätestatus wie folgt:

## ■ Wi-Fi-Anzeige



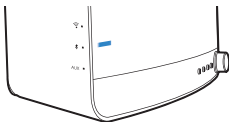
Blinkt in 2-sekündigen Abständen blau

Die Netzwerkfunktion wird gestartet. Warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist.

Blinkt in 1-sekündigen Abständen blau

Es ist kein Zugangspunkt verfügbar. Leuchtet blau, wenn eine Verbindung mit einem Zugangspunkt besteht.

## ■ BLUETOOTH Anzeige

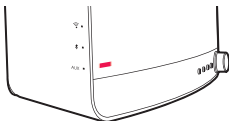


Blinkt in 1-sekündigen Abständen blau  
Es ist keine Verbindung mit einem BLUETOOTH fähigen Gerät verfügbar. Leuchtet blau, wenn eine Verbindung mit einem BLUETOOTH fähigen Gerät besteht.

Blinkt in 0,5-sekündigen Abständen blau  
Das Gerät befindet sich im Kopplungsmodus mit einem BLUETOOTH fähigen Gerät.

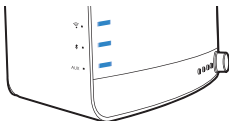
## ■ AUX-Anzeige

Blinkt in halbsekündigen Abständen rot (nur MRX-5)



Die Akkuladestatus ist niedrig. Nach dem Blinken erlischt die Anzeige für eine Weile. Wenn Sie die INPUT-Taste an der Vorderseite drücken, während sich das Hauptgerät in diesem Zustand befindet, blinken die Anzeigen, um einen niedrigen Ladezustand des Akkus anzuzeigen.

## ■ Alle Anzeigen blinken blau (nur MRX-5)



Es wurde ein Problem mit dem Akku erkannt.  
Wenden Sie sich an Ihren Händler.



# Netzwerkdienste

## ■ Netzwerkdienste, die verwendet werden können

Sie können Internetradio wie Tuneln und Netzwerkdienste wie Spotify Connect und Music Server verwenden.

Es ist möglich, dass Funktionen über Firmware-Updates ergänzt oder Dienste von ihren Anbietern eingestellt werden, sodass die jeweiligen Netzwerkdienste zukünftig nicht mehr verfügbar sind. Außerdem können die verfügbaren Dienste je nach Region variieren. Je nach Dienst müssen Sie sich möglicherweise zunächst vom Computer aus registrieren.

## ■ Spotify Connect

Zum Verwenden von Spotify Connect muss die Spotify-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet installiert sein, und Sie müssen über ein Spotify-Premiumkonto verfügen.

- Informationen zu Spotify-Einstellungen finden Sie unter: [www.spotify.com/connect/](http://www.spotify.com/connect/)





- Die Spotify-Software benötigt Lizenzen dritter Parteien, die Sie hier finden:  
[www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

## ■ Music Server

Mit diesem Dienst können Sie Musikdateien auf PCs oder NAS-Geräten streamen, welche mit dem gleichen Netzwerk wie dieses Gerät verbunden sind. Netzwerkserver, mit denen dieses Gerät kompatibel ist, sind PCs, auf denen Player mit Serverfunktionalität von Windows Media<sup>®</sup> Player 11 oder 12 installiert sind, sowie NAS mit Heimnetzwerkfunktion.

Sie müssen möglicherweise einige Einstellungen auf Ihrem Computer vornehmen, um Windows Media<sup>®</sup> Player 11 oder 12 verwenden zu können. Details dazu finden Sie [hier](#).

## ■ Von Music Server unterstützte Audioformate

Von diesem Gerät können Musikdateien der nachfolgend aufgeführten Formate wiedergegeben werden. Eine Wiedergabe von Dateien mit unterstützten Abtastfrequenzen von



88,2 kHz oder höher über WLAN ist nicht möglich.

- Dateien mit variabler Bitrate (VBR) werden unterstützt. Die Wiedergabezeit kann jedoch möglicherweise nicht korrekt angezeigt werden.

MP3 (.mp3/.MP3):

- Unterstützte Formate: MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
- Unterstützte Abtastfrequenzen: 44,1 kHz, 48 kHz
- Unterstützte Bitraten: Zwischen 8 kbps und 320 kbps und VBR.

WMA (.wma/.WMA):

- Unterstützte Abtastfrequenzen: 44,1 kHz, 48 kHz
- Unterstützte Bitraten: Zwischen 5 kbps und 320 kbps und VBR.
- Die Formate WMA Pro/Voice/WMA Lossless werden nicht unterstützt.

WAV (.wav/.WAV):

WAV-Dateien enthalten unkomprimiertes digitales PCM-Audio.



- Unterstützte Abtastfrequenzen: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Quantisierungsbit: 8 Bit, 16 Bit, 24 Bit

AIFF (.aiff/.aif/.aifc/.afc/.AIFF/.AIF/.AIFC/.AFC):  
 AIFF-Dateien enthalten unkomprimiertes digitales PCM-Audio.

- Unterstützte Abtastfrequenzen: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Quantisierungsbit: 8 Bit, 16 Bit, 24 Bit

AAC (.aac/.m4a/.mp4/.3gp/.3g2/.AAC/.M4A/.MP4/.3GP/.3G2):

- Unterstützte Formate: MPEG-2/MPEG-4 Audio
- Unterstützte Abtastfrequenzen: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Unterstützte Bitraten: Zwischen 8 kbps und 320 kbps und VBR.

FLAC (.flac/.FLAC):

- Unterstützte Abtastfrequenzen: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz



- Quantisierungsbit: 8 Bit, 16 Bit, 24 Bit

#### LPCM (Lineares PCM):

- Unterstützte Abtastfrequenzen: 44,1 kHz, 48 kHz
- Quantisierungsbit: 16 Bit

#### Apple Lossless (.m4a/.mp4/.M4A/.MP4):

- Unterstützte Abtastfrequenzen: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Quantisierungsbit: 16 Bit, 24 Bit



# Für Music Server erforderliche Einstellungen

Nehmen Sie die folgenden Einstellungen auf Ihrem Computer vor, bevor Sie Music Server verwenden. Beachten Sie außerdem, dass bei Verwenden von Windows Media<sup>®</sup> Player nur Musikdateien wiedergegeben werden, die in der Bibliothek registriert sind.

## ■ Windows Media<sup>®</sup> Player 11

- 1 Schalten Sie Ihren PC ein und starten Sie Windows Media<sup>®</sup> Player 11.
- 2 Wählen Sie im Menü "Library" die Option "Media Sharing" aus, um ein Dialogfeld zu öffnen.
- 3 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Share my media" und klicken Sie auf "OK", um die kompatiblen Geräte anzuzeigen.
- 4 Wählen Sie dieses Gerät und klicken Sie dann auf "Allow".
  - Wenn dies angeklickt wird, wird das entsprechende Symbol markiert.



- 5** Klicken Sie auf "OK", um den Dialog zu schließen.
- Je nach Version von Windows Media® Player können sich die Namen der auswählbaren Elemente unterscheiden.

## ■ Windows Media® Player 12

- 1** Schalten Sie Ihren PC ein und starten Sie Windows Media® Player 12.
- 2** Wählen Sie im Menü "Stream" die Option "Turn on media streaming" aus, um ein Dialogfeld zu öffnen.
  - Wenn Medienstreaming bereits eingeschaltet ist, wählen Sie "More streaming options..." im Menü "Stream", um die Player im Netzwerk aufzulisten und gehen Sie dann zu Schritt 4.
- 3** Klicken Sie auf "Turn on media streaming", um eine Liste der Player im Netzwerk anzuzeigen.
- 4** Wählen Sie dieses Gerät in "Media streaming options" aus und überprüfen Sie, dass es auf "Allow" eingestellt ist.
- 5** Klicken Sie auf "OK", um den Dialog zu schließen.



- Je nach Version von Windows Media<sup>®</sup> Player können sich die Namen der auswählbaren Elemente unterscheiden.



# Informationen zur BLUETOOTH®

## Funktion

Dieses Gerät unterstützt BLUETOOTH fähige Geräte mit A2DP-Profil. Verbindungen können jedoch nicht mit allen BLUETOOTH fähigen Geräten garantiert werden.

Im Folgenden finden Sie Informationen zum Koppeln und Wiedergeben.

### ■ Kopplung

- Der Kopplungsmodus wird nach ca. 5 Minuten abgebrochen.
- Wenn vom BLUETOOTH fähigen Gerät zum Eingeben eines Passworts aufgefordert wird, geben Sie "0000" ein.
- Dieses Gerät kann die Daten von bis zu acht gepaarten Geräten speichern. Wenn Kopplungsdaten für ein neuntes Gerät gespeichert werden, so werden die ältesten Kopplungsdaten gelöscht.

### ■ Hinweise zur Wiedergabe

- Der Empfangsbereich beträgt etwa 15 Meter.





- Wenn die Lautstärke Ihres BLUETOOTH fähigen Geräts zu niedrig eingestellt ist, ist die Wiedergabe von Audiodateien eventuell nicht verfügbar. Erhöhen Sie die Lautstärke am BLUETOOTH fähigen Gerät.
- Aufgrund der Eigenschaften der BLUETOOTH Funktechnologie ist es möglich, dass die Audiosignale von diesem Gerät im Vergleich zum BLUETOOTH fähigen Gerät leicht verzögert wiedergegeben werden.
- In der Nähe von Geräten wie Mikrowellenherden oder Funktelefonen, von denen Funkwellen im 2,4 GHz-Bereich verwendet werden, können Interferenzen durch Funkwellen auftreten. Diese Interferenzen können dazu führen, dass dieses Gerät nicht verwendet werden kann. Wenn sich überdies Objekte aus Metall in der Nähe dieses Geräts befinden, kann möglicherweise keine BLUETOOTH Verbindung hergestellt werden, da es durch das Metall zu Störungen der Funkwellen kommen kann.



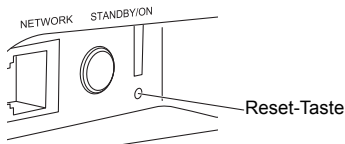
## Fehlerbehebung

Bei instabilem Betrieb können Probleme möglicherweise durch Schalten in den Standby-Modus und zurück oder Abtrennen und erneutes Anschließen des Netzkabels behoben werden. Versuchen Sie die einfachen Maßnahmen jeweils am Gerät und der daran angeschlossenen Komponente. Wenn das Problem weiterhin besteht, versuchen Sie einen Neustart oder ein Initialisieren des Geräts.

### ■ Neustart dieses Geräts

Verwenden Sie eine Büroklammer oder ein ähnlich dünnes und langes Objekt, um die Reset-Taste zu drücken. Wenn das Problem trotz Neustart des Geräts weiterhin besteht, versuchen Sie ein Initialisieren des Geräts.





## ■ Initialisieren des Geräts (die Einstellungen werden zurückgesetzt)

Wenn Sie das Gerät initialisieren, werden Ihre Netzwerk- und Kopplungsdaten ebenfalls initialisiert. Notieren Sie sich Ihre Einstellungen, bevor Sie fortfahren.

- 1 Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie STANDBY/ON, während Sie INPUT gedrückt halten.
  - Die Anzeigen erlöschen, und das Gerät wird initialisiert.

## ■ Das Gerät wird unerwartet ausgeschaltet

Das Gerät kann unerwartet ausgeschaltet werden, wenn die Schutzschaltung aktiviert wird. Trennen Sie in diesem das Netzkabel ab,

schließen Sie es wieder an und schalten Sie das Gerät ein. Wird das Gerät mehrfach unerwartet ausgeschaltet, trennen Sie das Netzkabel ab und wenden sich an Ihren Händler.

■ **Bei Akkubetrieb wird der Akku auch im Standby-Modus stark belastet (nur MRX-5).**

Auch im Standby-Modus erfolgt eine gewisse Belastung des Akkus. Um den Energieverbrauch im Standby-Modus zu minimieren, halten Sie STANDBY/ON mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. (⇒ 4)

■ **Andere Geräte lassen sich nicht über die App einschalten**

Um Geräte von Pioneer im gleichen Netzwerk wie dieses Gerät mithilfe der App einzuschalten, müssen zunächst die Netzwerk-Standby-Einstellungen auf diesen Geräten aktiviert werden.



## ■ Es können keine Wi-Fi-Einstellungen über die App vorgenommen werden

Bei geringem Lautstärkepegel des Geräts, auf dem die App installiert ist, oder bei aktivierten Soundeffekten ist möglicherweise keine korrekte Einstellung möglich. Versuchen Sie, den Lautstärkepegel zu erhöhen oder die Soundeffekte zu deaktivieren.

## ■ Keine Wi-Fi-Verbindung mit dem Netzwerk möglich

- Wenn dieses Gerät sowohl über Ethernet-Kabel als auch über Wi-Fi mit dem Zugangspunkt verbunden ist, wird die Ethernet-Verbindung priorisiert. Wird das Ethernet-Kabel abgetrennt, so wird zur Wi-Fi-Verbindung umgeschaltet.
- Wenn sich das verwendete Gerät (WLAN-Router usw.) zu weit von diesem Gerät entfernt befindet oder sich Hindernisse zwischen den Geräten befinden, kann die Wi-Fi-Leistung verbessert werden, indem der Abstand verringert bzw. die Hindernisse entfernt werden.



- Vermeiden Sie das Verwenden von Geräten, die elektromagnetische Wellen erzeugen (z. B. Mikrowellenherde).
- Wenn Ihr Wi-Fi-Netzwerk in Bereichen verfügbar ist, in denen sich Geräte befinden, die elektromagnetische Wellen erzeugen, achten Sie auf ausreichende Entfernung zwischen solchen Geräten und diesem Gerät.

### ■ Ein Firmware-Update kann nicht abgeschlossen werden

Wenn Sie das Update über eine App ausgeführt haben und ein Fehlercode auf dem App-Bildschirm angezeigt wird oder die Wi-Fi-Anzeige am Gerät rot blinkt, konnte das Update nicht erfolgreich abgeschlossen werden.

Drücken Sie STANDBY/ON am Gerät, um das Gerät auszuschalten und wieder einzuschalten, und starten Sie die App erneut. Das Gerät wird neu gestartet, und ca. eine Minute später wird das Update automatisch erneut gestartet. Wenn das Update-Symbol in der App angezeigt wird, können Sie auch darauf tippen, um das Update erneut zu starten. Die Wi-Fi-Anzeige blinkt



während des Updates blau. Wenn die Anzeige nicht mehr blinkt, sondern blau leuchtet, ist das Update abgeschlossen. Drücken Sie **STANDBY/ON**, um das Gerät auszuschalten und wieder einzuschalten. Wenn das Update nicht neu gestartet werden kann, überprüfen Sie die Netzwerkverbindung.



# Technische Daten

## ■ Analoger Audioausgang

Eigenschaften der Klangsteuerung (wenn die App verwendet wird)

- $\pm 5$  dB, 124 Hz (BASS)
- $\pm 5$  dB, 8 kHz (TREBLE)

## ■ Netzwerk

Kabelgebundenes LAN

- Ethernet-Buchse
- 10BASE-T/100BASE-TX

Wireless LAN (Wi-Fi)

- Unterstützte Standards: IEEE 802.11 a/b/g/n-Standard
- Funkfrequenz: 5 GHz/2,4 GHz-Band

## ■ BLUETOOTH

Datenübertragungssystem

- BLUETOOTH Spezifikation Version 4.1

Frequenzband

- 2,4 GHz (2,402 GHz - 2,480 GHz)

Modulationsverfahren





- FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

#### Kompatible BLUETOOTH Profile

- A2DP 1.2
- AVRCP 1.3
- HOGP-Host (Client)
- HOGP-HID-Gerät (Server)
- HID-Service (HIDS)

#### Unterstützte Codecs

- SBC
- AAC

#### Übertragungsbereich (A2DP)

- 20 Hz - 20 kHz (Abtastfrequenz 44,1 kHz)

#### Maximaler Kommunikationsbereich\*

- (Sichtlinie ca.) 15 m

\* Die tatsächliche Reichweite variiert in Abhängigkeit von Faktoren wie Hindernissen zwischen den Geräten, Magnetfeldern um Mikrowellenherde, statischer Elektrizität, Funktelefonen, Empfangsempfindlichkeit, Antennenleistung, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.

#### ■ Andere (nur MRX-5)

Aufladedauer des Akkus: Ca. 3 Stunden



Betriebszeit des Akkus: Ca. 3 Stunden

## ■ Allgemeine Daten

### Stromversorgung

- Netzadaptereingang: 100–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
- Netzadapteraussgang: 15 V Gleichstrom, 3,5 A

### Stromverbrauch

- MRX-5 : 28 W
- MRX-3 : 10 W
- 0,5 W (im Standby-Modus)
- 3 W (im Standby-Modus/Netzwerk-Standby: On, Netzwerkeinstellung: kabelgebunden)
- 3 W (im Standby-Modus/Netzwerk-Standby: On, Netzwerkeinstellung: Wi-Fi)

### Auto Standby

- On (20 min)/Off

### Lautsprechertyp

- Bassreflex-Regallautsprecher

### Lautsprecher-Konfiguration

- 2-Wege
- Hochtöner: 26 mm (1 Zoll) × 1 Soft Dome

- Woofer: 77 mm (3 Zoll) × 2 Kegeltyp

#### Abmessungen:

- 320 mm (B) × 180 mm (H) × 145 mm (T)  
(12 5/8 Zoll × 7 1/8 Zoll × 5 6/8 Zoll)

#### Gewicht:

- MRX-5 : 2,5 kg (5,5 lbs)
- MRX-3 : 2,3 kg (5,1 lbs)

#### Eingangsbuchsen

- AUX (3,5 mm Stereo-Minibuchsen) × 1

#### Andere Buchsen

- ETHERNET × 1

#### Zubehör

- Netzkabel × 1
- Netzadapter × 1
- Stereo-Minikabel (1,2 m) × 1
- Das Gerät verfügt über keine magnetische Abschirmung. Wenn ein CRT-Fernseher in der Nähe dieses Geräts verwendet wird, kann es zu Farbabweichungen und Bildverzerrungen kommen. Entfernen Sie in diesem Fall dieses Gerät vom Fernseher.



- Änderungen der technischen Daten und des Erscheinungsbildes ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
- Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, die beim Anschließen von Drittanbietergeräten entstehen.



## Lizenz- und Warenzeicheninformationen



The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.



GET IT ON



Google Play

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



**BLACKFIRE**

This Mark Certifies that this product is compliant with the BLACKFIRE ALLIANCE Standard.

Please refer to

[WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM](http://WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM) for more information.

BLACKFIRE™ is a Registered Trademark (No. 85,900,599) of BLACKFIRE RESEARCH CORP.

All rights reserved.





FireConnect™ is technology powered by BlackFire Research.

Google Cast

Google Cast and the Google Cast badge are trademarks of Google Inc.

## PANDORA®

PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.



Windows 7, Windows Media, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

"Alle anderen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer."





© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Onkyo group has established its Privacy Policy, available at [ <http://www.pioneer-audiovisual.com/privacy/> ].

"Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.

SN 29402554

WIRELESS SPEAKER

# MRX-5

# MRX-3

Advanced Manual

Mode d'emploi avancé

Manual avanzado

Manuale avanzato

Erweiterte Bedienungsanleitung

Geavanceerde handleiding

Расширенное руководство

*Pioneer*




# Inhoudsopgave

- ▶ Stand-by/On
- ▶ De batterij herladen (alleen MRX-5)
- ▶ Werking van de knoppen op het hoofdtoestel
- ▶ Branden en knipperen van controlelampjes
- ▶ Netwerkdiensten
- ▶ Vereiste instellingen voor het gebruik van Music Server
- ▶ Informatie over BLUETOOTH®
- ▶ Problemen oplossen
- ▶ Technische gegevens
- ▶ Informatie licentie en handelsmerken



## Stand-by/On

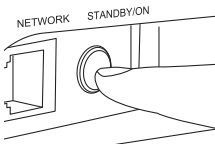
### ■ De automatische stand-by

Dit toestel ondersteunt de automatische stand-by-functie die de stroom automatisch op stand-by schakelt als gedurende 20 minuten geen signaal ingevoerd wordt of geen verbinding gemaakt wordt wanneer de ingangsbron naar  geschakeld wordt. Deze functie is op de Europese modellen standaard ingeschakeld. Op de Noord-Amerikaanse modellen is deze functie uitgeschakeld. Om de functie in/uit te schakelen, moet de betreffende instelling op de app veranderd worden.

### ■ De stroom handmatig op stand-by schakelen of inschakelen

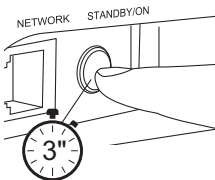
Om de stroom handmatig op stand-by te schakelen of in te schakelen, gebruikt u de app of drukt u op de achterkant van het hoofdtoestel op STANDBY/ON.





## ■ Het stroomverbruik in stand-by verlagen

Terwijl de stroom ingeschakeld is, drukt u minstens 3 seconden op STANDBY/ON. In deze status kan de stroom niet ingeschakeld worden met de app, schakel de stroom opnieuw in of druk op dit toestel op STANDBY/ON.





- Zorg ervoor eerst de netadapter op dit toestel aan te sluiten en steek daarna pas de stekker van het netsnoer in het stopcontact. Wanneer het netsnoer afgesloten moet worden, druk dan op STANDBY/ON gedurende minstens 3 seconden om de stroom van dit toestel van tevoren op stand-by te zetten en sluit altijd eerst de kant van het stopcontact af.
- Als dit toestel op stand-by staat, kunt u ook op de voorkant van het hoofdtoestel op INPUT drukken om de stroom in te schakelen.
- Gebruik geen enkel ander netsnoer en geen enkele andere netadapter dan die bijgeleverd zijn. Dit kan namelijk brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Het bijgeleverde netsnoer en de netadapter zijn speciaal voor het toestel ontworpen. Gebruik ze niet voor andere apparaten. Dit kan namelijk brand of elektrische schokken veroorzaken.



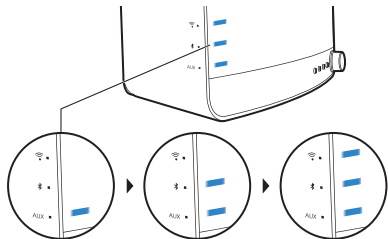
## De batterij herladen (alleen MRX-5)

### ■ Tijden en duur van het herladen van de batterij

Het duurt ongeveer 3 uur om de batterij opnieuw te laden. De batterij kan ongeveer 3 uur duren maar dit is afhankelijk van de bron die afgespeeld wordt en van de omgeving.

### ■ De lading controleren

Als het toestel op stand-by staat en de batterij geladen wordt, branden de controlelampjes herhaaldelijk als volgt en gaan uit wanneer de batterij volledig geladen is.



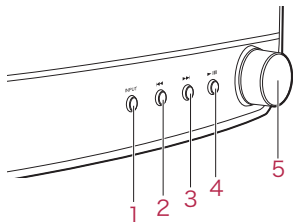


- Laad de batterij in een omgeving waarin de temperatuur tussen de 5 °C en de 35 °C ligt. Als de temperatuur buiten dit bereik ligt, kan de zelfbeveiligingsfunctie van de batterij mogelijk geactiveerd worden waardoor het opladen van de batterij verhinderd wordt.
- Zonder de netadapter verbruikt het toestel zelfs op stand-by batterijstroom. Druk op STANDBY/ON gedurende minstens 3 seconden om het verbruik in stand-by te minimaliseren. (⇒ 4) Als u dit toestel gedurende lange tijd niet gaat gebruiken, laad de batterij dan op.





# Werking van de knoppen op het hoofdtoestel



## 1. INPUT-knop

Schakelt de ingang om. Als er op gedrukt wordt terwijl het toestel op stand-by staat, schakelt het ook het toestel in.

## 2. Skip (⏮)-knop

Als een BLUETOOTH bron afgespeeld wordt, of bepaalde netwerkdiensten, wordt hiermee naar het begin van het nummer of naar het vorige nummer gesprongen, als er tijdens het afspelen op gedrukt wordt. Het veroorzaakt geen terugspoelen.

### 3. Skip (▶▶|)-knop

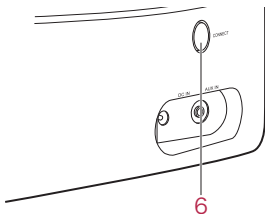
Als een BLUETOOTH bron afgespeeld wordt, of bepaalde netwerkdiensten, wordt hiermee naar het volgende nummer gesprongen, als er tijdens het afspelen op gedrukt wordt. Het veroorzaakt geen snel vooruit spoelen.

### 4. Afspelen/Pauze (▶/||)-knop

Als een BLUETOOTH bron afgespeeld wordt, of bepaalde netwerkdiensten, start of pauzeert dit het afspelen.

### 5. Volumedraaiknop

Regelt het volume.



### 6. CONNECT-knop

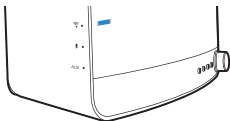
Verbindt het toestel met een BLUETOOTH geactiveerd apparaat.



# Branden en knipperen van controlelampjes

De controlelampjes op het hoofdtoestel branden blauw, al naargelang de geselecteerde ingangsbron. De controlelampjes duiden ook op de status van het toestel door als volgt te branden of te knipperen.

## ■ Wi-Fi-controlelampje

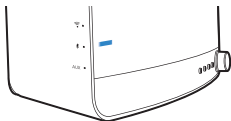


Als het knippert met een interval van 2 seconden  
De netwerkfunctie is aan het opstarten. Wacht even tot het gestart is.

Als het blauw knippert met een interval van  
1 seconde

Niet verbonden met een toegangspunt. Brandt blauw wanneer er verbinding met een toegangspunt is.

## ■ **BLUETOOTH controlelampje**



Als het blauw knippert met een interval van 1 seconde

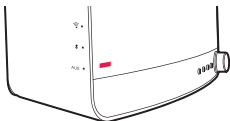
Niet verbonden met een BLUETOOTH geactiveerd apparaat. Brandt blauw wanneer er verbinding met een BLUETOOTH geactiveerd apparaat is.

Als het blauw knippert met een interval van 0,5 seconde

In de pairing-modus gereed om verbinding met een BLUETOOTH geactiveerd apparaat te maken.

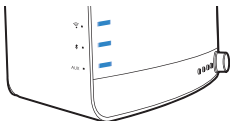
## ■ AUX-controlelampje

Als het rood knippert met een interval van 0,5 seconde (alleen MRX-5)



Er is weinig batterijlading. Na het knipperen gaat het controlelampje na een poosje uit. Als u in deze status op de voorkant van het hoofdtoestel op de INPUT-knop drukt, knipperen de controlelampjes om aan te geven dat er weinig batterijlading is.

## ■ Als alle controlelampjes blauw knipperen (alleen MRX-5)



Er is een probleem met de batterij gedetecteerd.  
Neem contact op met uw verkoper.



# Netwerkdiensten

## ■ De netwerkdiensten die u kunt gebruiken

U kunt internet radiodiensten gebruiken, zoals TuneIn Radio, en netwerkdiensten, zoals Spotify Connect en Music Server.

De functionaliteit kan geïntroduceerd worden door firmware-updates en service providers kunnen diensten beëindigen, wat betekent dat sommige netwerkdiensten en inhoud in de toekomst mogelijk niet meer beschikbaar zijn.

Bovendien kunnen de beschikbare diensten variëren afhankelijk van de woonplaats.

Afhankelijk van de dienst, moet de gebruiker zich mogelijk eerst via zijn computer registreren.

## ■ Spotify Connect

Om Spotify Connect te gebruiken, moet de Spotify-applicatie op uw smartphone of tablet geïnstalleerd worden en moet een Spotify-premium account gecreëerd worden.

- Raadpleeg de volgende site voor de Spotify-instellingen van : [www.spotify.com/connect/](http://www.spotify.com/connect/)





- De Spotify software is onderworpen aan licenties van derde partijen die hier gevonden worden:

[www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

## ■ Music Server

Deze dienst stelt u in staat muziekbestanden te streamen die opgeslagen zijn op PC's of NAS-apparaten die met hetzelfde netwerk verbonden zijn als dit toestel. De netwerkserver die compatibel met dit toestel zijn, zijn PC's waarop spelers geïnstalleerd zijn die de serverfunctie van Windows Media<sup>®</sup> Player 11 of 12 hebben, dan wel NAS-apparaten die compatibel zijn met de thuisnetwerkfunctie.

Misschien is het nodig van tevoren enkele instellingen op uw computer te moeten maken om Windows Media<sup>®</sup> Player 11 of 12 te gebruiken. Raadpleeg [hier](#) voor details over hoe deze ingesteld moeten worden.

## ■ Door Music Server ondersteunde audioformaten

Het toestel kan muziekbestanden van onderstaande formaten afspelen. Het is niet



mogelijk via draadloos LAN bestanden af te spelen met een ondersteunde bemonsteringsfrequentie van 88,2 kHz of hoger.

- Variabele bitsnelheid (VBR)-bestanden worden ondersteund. Echter, afspeeltijden worden mogelijk niet correct weergegeven.

MP3 (.mp3/.MP3) :

- Ondersteunde formaten: MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties: 44,1 kHz, 48 kHz
- Ondersteunde bitsnelheden: Tussen 8 kbps en 320 kbps en VBR

WMA (.wma/.WMA) :

- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties: 44,1 kHz, 48 kHz
- Ondersteunde bitsnelheden: Tussen 5 kbps en 320 kbps en VBR
- WMA Pro/Voice/WMA Lossless formaten worden niet ondersteund.

WAV (.wav/.WAV) :

WAV-bestanden bevatten ongecomprimeerde PCM digitale audio.



- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Kwantiseringbit: 8 bit, 16 bit, 24 bit

AIFF (.aiff/.aif/.aifc/.afc/.AIFF/.AIF/.AIFC/.AFC) :  
 AIFF-bestanden bevatten ongecomprimeerde PCM digitale audio.

- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- Kwantiseringbit: 8 bit, 16 bit, 24 bit

AAC (.aac/.m4a/.mp4/.3gp/.3g2/.AAC/.M4A/.MP4/.3GP/.3G2) :

- Ondersteunde formaten: MPEG-2/MPEG-4 Audio
- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Ondersteunde bitsnelheden: Tussen 8 kbps en 320 kbps en VBR

FLAC (.flac/.FLAC) :

- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz



- Kwantiseringbit: 8 bit, 16 bit, 24 bit

LPCM (Lineair PCM) :

- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties:  
44,1 kHz, 48 kHz
- Kwantiseringbit: 16 bit

Apple Lossless (.m4a/.mp4/.M4A/.MP4) :

- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties:  
44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Kwantiseringbit: 16 bit, 24 bit



# Vereiste instellingen voor het gebruik van Music Server

U dient de volgende instellingen op uw computer te maken voordat u Music Server gaat gebruiken. Als Windows Media<sup>®</sup> Player gebruikt wordt, kunnen alleen muziekbestanden afgespeeld worden die geregistreerd zijn in de bibliotheek.

## ■ Windows Media<sup>®</sup> Player 11

- 1 Schakel uw PC in en start Windows Media<sup>®</sup> Player 11.
- 2 Selecteer in het "Library"-menu "Media Sharing" om een dialoogvenster te openen.
- 3 Selecteer het "Share my media"-selectievakje en klik vervolgens op "OK" om de compatibele apparaten weer te geven.
- 4 Selecteer deze unit en klik vervolgens op "Allow".
  - Wanneer erop wordt geklikt, wordt de corresponderende icoon aangevinkt.
- 5 Klik op "OK" om het dialoogvenster te sluiten.

- Afhankelijk van de versie van Windows Media<sup>®</sup> Player kunnen er verschillen zijn in de namen van de items die u kunt selecteren.

## ■ Windows Media<sup>®</sup> Player 12

- 1 Schakel uw PC in en start Windows Media<sup>®</sup> Player 12.
- 2 Selecteer in het "Stream"-menu "Turn on media streaming" om een dialoogvenster te openen.
  - Als mediastreamen al is ingeschakeld, selecteer "More streaming options..." in het "Stream"-menu om spelers in het netwerk weer te geven en ga dan naar stap 4.
- 3 Klik op "Turn on media streaming" om een lijst met spelers in het netwerk weer te geven.
- 4 Selecteer deze unit in "Media streaming options" en controleer of het is ingesteld op "Allow".
- 5 Klik op "OK" om het dialoogvenster te sluiten.



- Afhankelijk van de versie van Windows Media<sup>®</sup> Player kunnen er verschillen zijn in de namen van de items die u kunt selecteren.



# Informatie over BLUETOOTH®

Dit toestel ondersteunt BLUETOOTH geactiveerde apparaten met het A2DP-profiel. De verbinding wordt echter niet altijd met alle BLUETOOTH geactiveerde apparaten gegarandeerd.

Lees de volgende voorzorgsmaatregelen voor het pairen en afspelen.

## ■ Pairen

- De pairing-modus wordt na ongeveer 5 minuten geannuleerd.
- Als op het BLUETOOTH geactiveerde apparaat om een password gevraagd wordt wanneer het toestel geselecteerd wordt, voer dan "0000" in.
- Deze unit kan de gegevens opslaan van maximaal acht gepaarde apparaten. De informatie voor het apparaat dat het langst geleden gepaird werd, wordt gewist als u probeert een negende apparaat te pairen.

## ■ Opmerkingen bij het afspelen

- Het dekkingsgebied is 15 meter.





- Als het audiovolume van uw BLUETOOTH ingeschakelde apparaat laag is ingesteld, zal de weergave van audio mogelijk niet beschikbaar zijn. Verhoog het volume op het BLUETOOTH geactiveerde apparaat.
- Vanwege de kenmerken van draadloze technologie van BLUETOOTH kan het geluid dat op dit toestel geproduceerd wordt enigszins achterlopen op het geluid dat wordt afgespeeld op het BLUETOOTH geactiveerde apparaat.
- Er kan interferentie door radiogolven optreden in de nabijheid van componenten zoals een magnetron of een draadloze telefoon, die gebruik maken van radiogolven in het 2,4 GHz bereik. Deze interferentie kan dit toestel onbruikbaar maken. Als zich bovendien een metalen voorwerp in de buurt van het toestel bevindt, kan de BLUETOOTH verbinding misschien niet mogelijk zijn omdat het metaal van invloed kan zijn op de radiogolven.

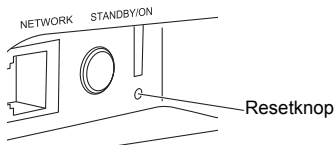


# Problemen oplossen

Wanneer de bediening onstabiel is, kunnen problemen opgelost worden door simpelweg de stroom aan te zetten of op stand-by te zetten of het netsnoer af en weer aan te sluiten. Probeer de eenvoudige maatregelen op zowel de unit als het aangesloten apparaat. Als dit het probleem niet verhelpt, kan het herstarten of initialiseren van het toestel het probleem verhelpen.

## ■ Dit toestel herstarten

Gebruik een pen of een gelijkaardig lang, dun object om op de resetknop te drukken. Als het herstarten het probleem niet verhelpt, probeer het toestel dan te initialiseren.



## ■ **Het toestel initialiseren (de instellingen zijn geïntialiseerd)**

Als u initialiseert zullen de netwerkinstellingen en de pairing-informatie ook geïntialiseerd worden dus raden wij aan dat u uw instellingen noteert alvorens de initialisatie uit te voeren.

- 1 Druk terwijl de stroom ingeschakeld is op STANDBY/ON terwijl u op INPUT drukt.
  - De controlelampjes gaan uit en het toestel is geïntialiseerd.

## ■ **Als de stroom plotseling uitgaat**

De stroom kan plotseling uitgeschakeld worden als het veiligheidscircuit in het toestel werkt. Als dit gebeurt, sluit het netsnoer dan af, sluit het weer aan en schakel het toestel opnieuw in. Als de stroom herhaaldelijk uitgeschakeld wordt, sluit het netsnoer dan af en neem contact op met uw verkoper.

## ■ **Als het toestel op de batterij werkt, zal de batterij snel leeg raken, zelfs nadat**



## het toestel naar stand-by overgegaan is (alleen MRX-5).

Het toestel verbruikt zelfs op stand-by batterijstroom. Druk op STANDBY/ON gedurende minstens 3 seconden om het verbruik in stand-by te minimaliseren. (⇒ 4)

### ■ Als de stroom van andere toestellen niet ingeschakeld kan worden met de app

Om met gebruik van de app Pioneer apparaten in te schakelen die met hetzelfde netwerk als dit toestel verbonden zijn, dient u eerst de instellingen van netwerk stand-by op die apparaten in te schakelen.

### ■ Als geen Wi-Fi-instellingen met de app gemaakt kunnen worden

Als het volume van het apparaat waarop de app geïnstalleerd is laag is, of als geluidseffecten op ingeschakeld staan, kan het misschien niet mogelijk zijn ze correct in te stellen. Probeer het volume te verhogen of de geluidseffecten uit te schakelen.



## ■ Als u via Wi-Fi geen verbinding met een netwerk kunt maken

- Als dit toestel zowel met een ethernetkabel als met Wi-Fi met het toegangspunt verbonden is, krijgt de ethernetverbinding de prioriteit. De verbinding schakelt naar Wi-Fi als u de ethernetkabel afsluit.
- Als het gebruikte apparaat (draadloze LAN-router, enz.) te ver van het toestel verwijderd is, of als een obstakel tussen dat apparaat en dit toestel staat, verbeter dan de Wi-Fi-prestaties door bijvoorbeeld de afstand ertussen kleiner te maken.
- Vermijd het gebruik van apparaten die elektromagnetische golven genereren, zoals een magnetron.
- Als uw Wi-Fi-netwerk zones dekt die zich vlakbij apparaten bevinden die elektromagnetische golven genereren, houd het toestel dan op afstand van deze zones.

## ■ De firmware-update wordt niet met succes beëindigd

Als u het toestel updatete via een app, als een foutcode op het scherm van de app



weergegeven wordt of als het Wi-Fi-controlelampje op het toestel rood brandt, dan is de update niet met succes beëindigd. Druk op STANDBY/ON op het toestel om het toestel uit te schakelen en vervolgens weer in te schakelen en start vervolgens opnieuw de app. Het toestel gaat opnieuw van start en de update start ongeveer een minuut later automatisch. Als alternatief wordt de update-icoon opnieuw op de app weergegeven, tik de icoon aan om de update opnieuw te starten. Het Wi-Fi-controlelampje op dit toestel knippert blauw tijdens het updaten. Als het controlelampje stopt met knipperen en blauw brandt dan is de update beëindigd, druk dus op STANDBY/ON om het toestel uit en weer in te schakelen. Als de update niet opnieuw gestart kan worden, controleer dan de netwerkverbinding.



# Technische gegevens

## ■ Analoge audio-uitgang

Kenmerken van de Toonregeling (als de app gebruikt wordt)

- $\pm 5$  dB, 124 Hz (BASS)
- $\pm 5$  dB, 8 kHz (TREBLE)

## ■ Netwerk

Bedraad LAN

- Ethernet-aansluiting
- 10BASE-T/100BASE-TX

Draadloos LAN (Wi-Fi)

- Ondersteunde standaards: IEEE 802.11 a/b/g/n standaard
- Draadloze frequentie: 5 GHz/2.4 GHz-band

## ■ BLUETOOTH

Communicatie-systeem

- BLUETOOTH Specificatie versie 4.1

Frequentieband

- 2,4 GHz (2,402 GHz - 2,480 GHz)

Modulatiemethode



- FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

### Compatibele BLUETOOTH profielen

- A2DP 1.2
- AVRCP 1.3
- HOGP-Host (Client)
- HOGP-HID Apparaat (Server)
- HID Service (HIDS)

### Ondersteunde codecs

- SBC
- AAC

### Zendbereik (A2DP)

- 20 Hz - 20 kHz (Bemonsteringsfrequentie 44,1 kHz)

### Maximum communicatiebereik\*

- (Gezichtslijn ongev.) 15 m

\* Het daadwerkelijke bereik zal variëren afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rondom een magnetron, statische elektriciteit, draadloze telefoon, ontvangstgevoeligheid, prestaties van antenne, besturingssysteem, software-toepassing, enz.





## ■ Overige (alleen MRX-5)

Oplaadtijd batterij: Ongeev. 3 uur

Duur batterij: Ongeev. 3 uur

## ■ Algemeen

Voeding

- Input netadapter: AC 100 - 240 V, 50/60 Hz
- Output netadapter: DC 15 V, 3,5 A

Stroomverbruik

- MRX-5 : 28 W
- MRX-3 : 10 W
- 0,5 W (In Stand-by)
- 3 W (In Stand-by, Netwerk Stand-by: On, Netwerkinstelling: Bedraad)
- 3 W (In Stand-by, Netwerk Stand-by: On, Netwerkinstelling: Wi-Fi)

Auto Standby

- On (20 min)/Off

Type luidspreker

- Bass-reflex boekenplanktype

Luidsprekerconfiguratie

- 2-weg
- Tweeter: 26 mm (1 in.) × 1 Zachte koepel

- Woofer: 77 mm (3 in.) × 2 Conus

#### Afmetingen:

- 320 mm (B) × 180 mm (H) × 145 mm (D)  
(12 5/8 in. × 7 1/8 in. × 5 6/8 in.)

#### Gewicht:

- MRX-5 : 2,5 kg (5,5 lbs)
- MRX-3 : 2,3 kg (5,1 lbs)

#### Ingangsaansluitingen

- AUX (3,5 mm stereo mini-aansluiting) × 1

#### Andere aansluitingen

- ETHERNET × 1

#### Accessoires

- Netsnoer × 1
- Netadapter × 1
- Stereo Minikabel (1,2 m) × 1
- Het toestel heeft geen magnetische afscherming. Als een CRT TV vlakbij dit toestel gebruikt wordt, kunnen onregelmatigheden in de kleur of beeldvervorming veroorzaakt worden Als dit optreedt, plaats het toestel dan op grotere afstand van de TV.



- Specificaties en uiterlijk zijn zonder voorafgaande kennisgeving onderhevig aan veranderingen.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor enige schade als gevolg van de verbinding van apparatuur die door andere bedrijven geproduceerd is.





The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance<sup>®</sup>.



The Bluetooth<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

GET IT ON



Google Play

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



**BLACKFIRE**

This Mark Certifies that this product is compliant with the BLACKFIRE ALLIANCE Standard.

Please refer to

[WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM](http://WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM) for more information.

BLACKFIRE™ is a Registered Trademark (No. 85,900,599) of BLACKFIRE RESEARCH CORP. All rights reserved.





FireConnect™ is technology powered by BlackFire Research.

Google Cast

Google Cast and the Google Cast badge are trademarks of Google Inc.

## PANDORA®

PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.



Windows 7, Windows Media, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

"Alle andere handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende rechthebbenden."



© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Onkyo group has established its Privacy Policy, available at [ <http://www.pioneer-audiovisual.com/privacy/> ].

"Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.

SN 29402554



WIRELESS SPEAKER

# MRX-5 MRX-3

Advanced Manual

Mode d'emploi avancé

Manual avanzado

Manuale avanzato

Erweiterte Bedienungsanleitung

Geavanceerde handleiding

Расширенное руководство

*Pioneer*



# Содержание

- ▶ Ждущий режим/включение
- ▶ Зарядка аккумулятора (только MRX-5)
- ▶ Назначение кнопок основного аппарата
- ▶ Включение и мигание индикаторов
- ▶ Сетевые службы
- ▶ Настройки, необходимые для использования Music Server
- ▶ Информация о функции BLUETOOTH®
- ▶ Поиск и устранение неисправностей
- ▶ Технические характеристики
- ▶ Лицензии и товарные знаки



## Ждущий режим/включение

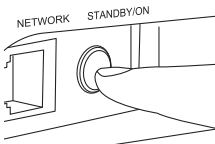
### ■ Функция автоматического перехода в ждущий режим

Данный аппарат поддерживает функцию автоматического переключения в ждущий режим, которая активируется, если в течение 20 минут отсутствует входной сигнал или не устанавливается соединение BLUETOOTH переключением источника входного сигнала на  $\star$ . В моделях для Европы эта функция включена по умолчанию. В моделях для Северной Америки эта функция отключена. Чтобы ее включить/отключить, измените соответствующую настройку в приложении.

### ■ Ручной переход в ждущий режим или включение питания

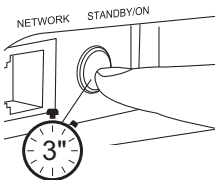
Для ручного перехода в ждущий режим или включения питания можно воспользоваться приложением или нажать кнопку STANDBY/ON на задней панели основного аппарата.





## ■ Снижение энергопотребления в ждущем режиме

При включенном питании нажмите и удерживайте кнопку STANDBY/ON не менее 3 секунд. В таком состоянии теряется возможность включения питания через приложение, и для этого необходимо еще раз нажать кнопку STANDBY/ON на аппарате.





- Сначала подключите к аппарату адаптер переменного тока, а затем шнур питания к розетке. Прежде чем отключать шнур питания, переключите аппарат в ждущий режим, нажав и удерживая кнопку STANDBY/ON не менее 3 секунд, а затем отключите его от розетки.
- Если аппарат находится в ждущем режиме, включить питание можно также кнопкой INPUT на передней панели основного аппарата.
- Не используйте никакие другие шнуры питания или адаптеры переменного тока, кроме тех, которые входят в комплект поставки. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Входящие в комплект поставки шнур питания и адаптер переменного тока специально предназначены для данного аппарата. Не используйте их для других устройств. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



## **Зарядка аккумулятора (только MRX-5)**

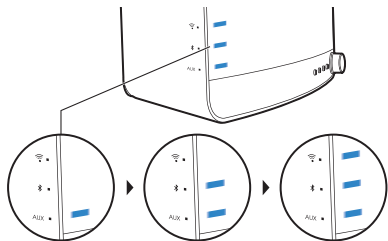
### **■ Периодичность и длительность зарядки аккумулятора**

Для зарядки аккумулятора требуется примерно 3 часа. Аккумулятор поддерживает работу в течение примерно 3 часов, однако это зависит от воспроизводимого источника и среды.

### **■ Проверка заряда**

Если аппарат находится в ждущем режиме и выполняется зарядка аккумулятора, индикаторы периодически включаются, как показано ниже, и гаснут после полной зарядки.





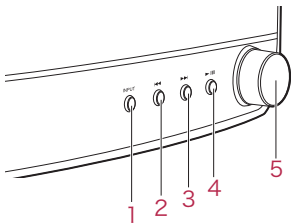


- Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды от 5 °C до 35 °C. Если температура не соответствует этому диапазону, может сработать функция самозащиты аккумулятора и он не будет заряжаться.
- Без адаптера переменного тока аппарат потребляет энергию аккумулятора даже в ждущем режиме. Чтобы уменьшить энергопотребление в ждущем режиме, нажмите и удерживайте кнопку STANDBY/ON не менее 3 секунд. (⇒ 4) Если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, зарядите аккумулятор.





## Назначение кнопок основного аппарата



### 1. Кнопка INPUT

Переключение входа. При нажатии в ждущем режиме также включает питание аппарата.

### 2. Кнопка пропуска (⏮)

При воспроизведении источника BLUETOOTH или некоторых сетевых служб вызывает переход к началу композиции или, в случае нажатия в процессе воспроизведения, к предыдущей композиции. При этом перемотка не выполняется.

### 3. Кнопка пропуска (▶▶|)

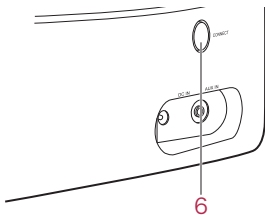
При воспроизведении источника BLUETOOTH или некоторых сетевых служб и нажатии в процессе воспроизведения композиции вызывает переход к следующей композиции. При этом перемотка вперед не выполняется.

### 4. Кнопка воспроизведения/паузы (▶/||)

При воспроизведении источника BLUETOOTH или некоторых сетевых служб запускает или приостанавливает воспроизведение.

### 5. Диск регулировки громкости

Регулирует громкость.



### 6. Кнопка CONNECT

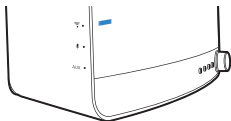
Подключает аппарат к устройству с функцией  
BLUETOOTH.



# Включение и мигание индикаторов

Синие индикаторы на основном аппарате загораются в соответствии с выбранным источником. Кроме того, через включение или мигание индикаторов можно получить приведенную ниже информацию о состоянии аппарата.

## ■ Индикатор Wi-Fi



Мигание синим светом с 2-секундными интервалами

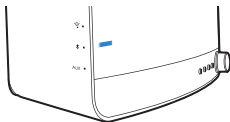
Запускается сетевая функция. Немного подождите, чтобы она включилась.

Мигание синим светом с 1-секундными интервалами

Отсутствует подключение к точке доступа.  
При подключении к точке доступа светится  
синим светом.



## ■ Индикатор BLUETOOTH



Мигание синим светом с 1-секундными интервалами

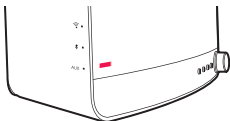
Отсутствует подключение к устройству с функцией BLUETOOTH. При подключении к устройству с функцией BLUETOOTH светится синим светом.

Мигание синим светом с 0,5-секундными интервалами

В режиме сопряжения при готовности соединения с устройством с функцией BLUETOOTH.

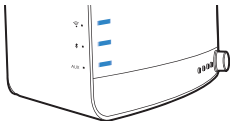
## ■ Индикатор AUX

Мигание красным светом с 0,5-секундными интервалами (только MRX-5)



Низкий заряд аккумулятора. Через некоторое время мигание прекращается и индикатор гаснет. Если в этом состоянии нажать кнопку INPUT на передней панели основного аппарата, индикаторы мигают, что свидетельствует о низком заряде аккумулятора.

## ■ Если все индикаторы мигают синим светом (только MRX-5)



Проблема с аккумулятором. Обратитесь к продавцу.





# Сетевые службы

## ■ Доступные сетевые службы

Вы можете использовать такие службы интернет-радио, как TuneIn Radio и сетевые службы, такие как Spotify Connect и Music Server.

При обновлении встроенного программного обеспечения могут быть добавлены новые функции, а поставщики услуг могут прекратить их предоставление, то есть некоторые сетевые службы и контент в будущем могут стать недоступными. Более того, доступные службы могут зависеть от вашего места жительства.

В зависимости от службы, может потребоваться предварительная регистрация пользователя через компьютер.

## ■ Spotify Connect

Чтобы использовать Spotify Connect, установите приложение Spotify на смартфоне или планшете и создайте премиум-аккаунт Spotify.



- Более подробную информацию о настройках Spotify см. на веб-сайте: [www.spotify.com/connect/](http://www.spotify.com/connect/)
- Программное обеспечение Spotify регулируется лицензиями третьих лиц, с которыми можно ознакомиться по следующему адресу: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

## ■ Music Server

Эта служба поддерживает потоковое воспроизведение музыкальных файлов с ПК или NAS-устройств, подключенных к той же сети. Аппарат поддерживает работу с сетевыми серверами, представляющими собой ПК, на которых установлены проигрыватели с серверными функциональными возможностями программ Windows Media® Player 11 или 12, либо NAS-устройства, совместимые с функциональными характеристиками домашней сети.

Для использования проигрывателя Windows Media® Player 11 или 12 может потребоваться выполнить некоторые настройки на



компьютере. Инструкция по настройке приведена в [здесь](#).

## ■ **Аудиоформаты, поддерживаемые службой Music Server**

На аппарате можно воспроизводить музыкальные файлы перечисленных ниже форматов. Воспроизведение через беспроводную сеть файлов с поддерживаемой частотой дискретизации 88,2 кГц или выше невозможно.

- Аппарат поддерживает файлы с переменной скоростью передачи (VBR). Тем не менее, может отображаться неверное время воспроизведения.

MP3 (.mp3/.MP3) :

- Поддерживаемые форматы: MPEG-1/ MPEG-2 Audio Layer-3
- Поддерживаемые частоты дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи данных: от 8 до 320 кбит/с и VBR

WMA (.wma/.WMA) :



- Поддерживаемые частоты дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи данных: от 5 до 320 кбит/с и VBR
- Не поддерживаются файлы WMA Pro/Voice/WMA Lossless.

WAV (.wav/.WAV) :

Файлы WAV содержат несжатый звук, оцифрованный с использованием ИКМ.

- Поддерживаемые частоты дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц, 192 кГц
- Разрядность квантования: 8 бит, 16 бит, 24 бит

AIFF (.aiff/.aif/.aifc/.afc/.AIFF/.AIF/.AIFC/.AFC) :

Файлы AIFF содержат несжатый звук, оцифрованный с использованием ИКМ.

- Поддерживаемые частоты дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц, 192 кГц
- Разрядность квантования: 8 бит, 16 бит, 24 бит



AAC (.aac/.m4a/.mp4/.3gp/.3g2/.AAC/.M4A/.MP4/.3GP/.3G2) :

- Поддерживаемые форматы: MPEG-2/ MPEG-4 Audio
- Поддерживаемые частоты дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи данных: от 8 до 320 кбит/с и VBR

FLAC (.flac/.FLAC) :

- Поддерживаемые частоты дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц, 192 кГц
- Разрядность квантования: 8 бит, 16 бит, 24 бит

LPCM (линейная ИКМ) :

- Поддерживаемые частоты дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц
- Разрядность квантования: 16 бит

Apple Lossless (.m4a/.mp4/.M4A/.MP4) :

- Поддерживаемые частоты дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц
- Разрядность квантования: 16 бит, 24 бит



# Настройки, необходимые для использования Music Server

Перед использованием Music Server на компьютере может потребоваться выполнить следующие настройки. Обратите внимание, что при использовании Windows Media® Player возможно воспроизведение только музыкальных файлов, зарегистрированных в библиотеке.

## ■ Windows Media® Player 11

- 1 Включите компьютер и запустите Windows Media® Player 11.
- 2 В меню "Library" выберите пункт "Media Sharing", чтобы открыть диалоговое окно.
- 3 В открывшемся окне установите флажок "Share my media" и нажмите "OK", чтобы просмотреть совместимые устройства.
- 4 Выберите аппарат и нажмите "Allow".
  - После нажатия на значке установится флажок.
- 5 Нажмите "OK", чтобы закрыть диалоговое окно.



- Имена выбираемых элементов могут быть другими, в зависимости от версии Windows Media® Player.

## ■ Windows Media® Player 12

- 1 Включите компьютер и запустите Windows Media® Player 12.
- 2 В меню "Stream" выберите пункт "Turn on media streaming", чтобы открыть диалоговое окно.
  - Если потоковое вещание уже включено, выберите "More streaming options..." в меню "Stream", чтобы отобразить подключенные к сети проигрыватели, затем перейдите к шагу 4.
- 3 Нажмите "Turn on media streaming", чтобы отобразить подключенные к сети проигрыватели.
- 4 Выберите аппарат в "Media streaming options" и убедитесь, что для него установлено состояние "Allow".
- 5 Нажмите "ОК", чтобы закрыть диалоговое окно.



- Имена выбираемых элементов могут быть другими, в зависимости от версии Windows Media® Player.





# Информация о функции BLUETOOTH®

Аппарат поддерживает устройства с функцией BLUETOOTH с профилем A2DP. Тем не менее соединение со всеми устройствами с функцией BLUETOOTH не всегда гарантируется.

Прочитайте приведенные ниже предупреждения о сопряжении и воспроизведении.

## ■ Сопряжение аппарата с другими устройствами

- Режим сопряжения отменяется примерно через 5 минут.
- Если на устройстве с функцией BLUETOOTH отобразится запрос ввода пароля, введите "0000".
- В аппарате можно зарегистрировать до восьми сопряженных устройств. При попытке установить сопряжение с девятым устройством стирается



информация о наиболее старом сопряженном устройстве.

## ■ **Примечания о воспроизведении**

- Зона действия сети составляет 15 метров.
- Если на устройстве с функцией BLUETOOTH установлен низкий уровень громкости, воспроизведение может оказаться невозможным. Увеличьте громкость на устройстве с поддержкой функции BLUETOOTH.
- Вследствие особенностей беспроводной технологии BLUETOOTH, качество воспроизводимого на аппарате звука может оказаться несколько ниже, чем на устройстве с функцией BLUETOOTH.
- Поблизости от устройств, использующих радиочастоты в диапазоне 2,4 ГГц, таких как микроволновые печи или мобильные телефоны, могут возникать радиопомехи, способные нарушить функциональность аппарата. Кроме того, если рядом с аппаратом находятся металлические предметы, BLUETOOTH соединение



может оказаться невозможным, поскольку металл может влиять на радиоволны.



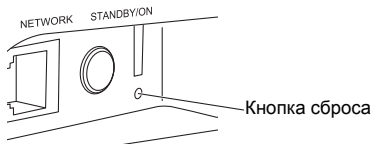
## Поиск и устранение неисправностей

При нестабильной работе проблемы можно разрешить переключением в ждущий режим с повторным включением либо путем отсоединения и подсоединения шнура питания. Попробуйте сначала выполнить эти простые действия на аппарате и подключенном устройстве. Если данные действия не привели к устранению проблемы, перезагрузите аппарат или выполните его сброс.

### ■ Перезагрузка аппарата

Нажмите кнопку перезагрузки с помощью булавки или аналогичного тонкого и длинного предмета. Если перезагрузка не привела к устранению проблемы, выполните сброс аппарата.





## ■ Сброс аппарата (возврат к первоначальным настройкам)

При выполнении сброса также сбрасываются сетевые настройки и информация о сопряжениях, поэтому перед сбросом рекомендуется записать ваши настройки.

- 1 При включенном питании нажмите STANDBY/ON, одновременно нажимая INPUT.
- Индикаторы погаснут, и аппарат сбросится.

## ■ Неожиданное выключение питания

Питание может неожиданно выключиться цепью защиты аппарата. В этом случае отсоедините и подсоедините шнур питания, затем еще раз включите аппарат. Если

питание выключается многократно, отсоедините шнур питания и обратитесь к продавцу.

**■ Когда аппарат работает от аккумулятора, даже после его переключения в ждущий режим аккумулятор быстро разряжается (только MRX-5)**

Аппарат потребляет энергию аккумулятора даже в ждущем режиме. Чтобы уменьшить энергопотребление в ждущем режиме, нажмите и удерживайте кнопку STANDBY/ON не менее 3 секунд. (⇒ 4)

**■ Питание других устройств не включается через приложение**

Для включения устройств Pioneer, подключенных к той же сети, что и этот аппарат, использующий приложение, необходимо сначала активировать настройки ждущего режима с запуском по сети на этих устройствах.



## ■ Невозможно выполнить настройки Wi-Fi через приложение

Правильность настройки может быть нарушена, если на устройстве, на котором установлено приложение, выбрана низкая громкость или включены звуковые эффекты. Попробуйте увеличить громкость или выключить звуковые эффекты.

## ■ Невозможно подключиться к сети через Wi-Fi

- Если этот аппарат подключен к точке доступа одновременно через кабель Ethernet и Wi-Fi, приоритетным считается соединение через Ethernet. При отсоединении кабеля Ethernet соединение переключается на Wi-Fi.
- Если используемое устройство (маршрутизатор беспроводной локальной сети и т. д.) находится слишком далеко от аппарата либо между ними имеется препятствие, попробуйте улучшить качество соединения Wi-Fi, например сократив расстояние между устройствами.



- Не используйте устройства, генерирующие электромагнитные волны, например микроволновые печи.
- Если в зоне действия сети Wi-Fi находятся устройства, генерирующие электромагнитные волны, держите аппарат подальше от таких устройств.

### ■ Не удается завершить процедуру обновления встроенного программного обеспечения

Если обновление выполнялось из приложения и на экране приложения появился код ошибки либо индикатор Wi-Fi на аппарате загорелся красным цветом, завершить обновление не удалось. Нажмите STANDBY/ON на аппарате, чтобы его выключить и снова включить, а затем заново запустите приложение. Аппарат перезагрузится, и примерно через минуту процедура обновления автоматически начнется заново. Или же, если в приложении снова появился значок обновления, нажмите на него, чтобы заново начать процедуру обновления. Во время обновления индикатор





Wi-Fi на аппарате мигает синим цветом. Когда индикатор прекратит мигать и загорится синим цветом, процедура обновления завершится, поэтому нажмите **STANDBY/ON**, чтобы выключить и снова включить аппарат. Если процедуру обновления невозможно начать заново, проверьте подключение к сети.



# Технические характеристики

## ■ Аналоговый аудиовыход

Характеристики управления тембром (через приложение)

- $\pm 5$  дБ, 124 Гц (BASS)
- $\pm 5$  дБ, 8 кГц (TREBLE)

## ■ Сеть

Проводная сеть

- Гнездо Ethernet
- 10BASE-T/100BASE-TX

Беспроводная сеть (Wi-Fi)

- Поддерживаемые стандарты: IEEE 802.11 a/b/g/n
- Частота беспроводной сети: диапазон 5,0/2,4 ГГц

## ■ BLUETOOTH

Система связи

- Версия BLUETOOTH 4.1

Диапазон частот

- 2,4 ГГц (2,402–2,480 ГГц)



## Метод модуляции

- FHSS (расширение спектра со скачкообразной перестройкой частоты)

## Совместимые профили BLUETOOTH

- A2DP 1.2
- AVRCP 1.3
- HOGP-Host (клиент)
- HOGP-HID Device (сервер)
- HID Service (HIDS)

## Поддерживаемые кодеки

- SBC
- AAC

## Диапазон передачи (A2DP)

- 20 Гц - 20 кГц (частота дискретизации 44,1 кГц)

## Максимальная зона действия\*

- (Прибл. 15 м по прямой)

\* Фактическая зона действия зависит от множества факторов: наличия препятствий между устройствами, магнитных полей вокруг микроволновой печи, статического электричества, беспроводных телефонов, чувствительности приемника,



характеристик антенны, операционной системы, программного обеспечения и т. п.

## ■ Другие (только MRX-5)

Длительность зарядки аккумулятора: прикл. 3 часа

Длительность работы от аккумулятора: прикл. 3 часа

## ■ Общие характеристики

Питание

- Питание адаптера переменного тока: 100–240 В, 50/60 Гц
- Выход адаптера переменного тока: 15 В пост. тока, 3,5 А

Потребляемая мощность

- MRX-5 : 28 Вт
- MRX-3 : 10 Вт
- 0,5 Вт (в режиме ожидания)
- 3 Вт (в ждущем режиме, Network Standby (Ждущий режим с запуском по сети): On (Вкл.), Network Setting (Настройка сети): Wired (Проводное соединение))
- 3 Вт (в ждущем режиме, Network Standby (Ждущий режим с запуском по сети): On



(Вкл.), Network Setting (Настройка сети):  
Wi-Fi)

Автоматический переход в режим ожидания

- On (20 мин.)/выкл.

Тип АС

- Фазоинвертор полочного типа

Конфигурация АС

- 2-полосная
- Высокочастотный динамик: 26 мм × 1, с мягкой купольной мембраной
- Низкочастотный динамик: 77 мм × 2, с мембраной конусного типа

Размеры:

- 320 мм (Ш) × 180 мм (В) × 145 мм (Г)  
(12 5/8 in. × 7 1/8 in. × 5 6/8 in.)

Масса:

- MRX-5 : 2,5 кг (5,5 lbs)
- MRX-3 : 2,3 кг (5,1 lbs)

Входные гнезда

- AUX (стереокабель с миништекером 3,5 мм) × 1

Другие гнезда



- ETHERNET X 1

### Дополнительные принадлежности

- Шнур питания X 1
- Адаптер переменного тока X 1
- Стереоскабель с миништекером (1,2 м) X 1
  
- Аппарат не оснащен защитой от магнитных полей. Если рядом с аппаратом работает телевизор с электронно-лучевой трубкой, может наблюдаться неоднородность цвета и искажение изображения. В таком случае отодвиньте аппарат от телевизора.
- Технические характеристики и внешний вид изменяются без предварительного уведомления.
- Мы не несем ответственности за ущерб, возникший из-за подключения оборудования, изготовленного другими компаниями.





The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

GET IT ON



Google Play

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



**BLACKFIRE**

This Mark Certifies that this product is compliant with the BLACKFIRE ALLIANCE Standard.

Please refer to

[WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM](http://WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM) for more information.

BLACKFIRE™ is a Registered Trademark (No. 85,900,599) of BLACKFIRE RESEARCH CORP. All rights reserved.







FireConnect™ is technology powered by BlackFire Research.

Google Cast

Google Cast and the Google Cast badge are trademarks of Google Inc.

## PANDORA®

PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.



Windows 7, Windows Media, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

"Все товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев."



© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Onkyo group has established its Privacy Policy, available at [ <http://www.pioneer-audiovisual.com/privacy/> ].

"Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.

SN 29402554